

ЖУРНАЛ АВИАПАССАЖИРА

# ВРЕМЯ ПОЛЕТА

№ 04  
'13

этот экземпляр вы можете взять с собой

АПРЕЛЬ

6+



Ледяное | 50  
притяжение

Все тачки  
Бэтмена | 28

Полёт | 5  
в лето!

Колодвор  
и хеморойдс | 56



Сочи, Анапа,  
Подгорица, Анталья, Даламан,  
Ираклион, Родос, Корфу, Барселона

<http://booking.polet.ru>

Сочи, Анапа,  
Подгорица, Анталья, Даламан,  
Ираклион, Родос, Корфу, Барселона

ЖУРНАЛ АВИАПАССАЖИРА  
**ВРЕМЯ  
ПОЛЕТА № 04  
'13**

Журнал авиапассажира  
«Время полёта»

№ 4 (14), апрель 2013 года

6+

Учредитель и издатель:  
ЗАО «Авиационная компания «Полёт»

Главный редактор:  
**Григорий БАШКИРЁВ**

Выпускающий редактор:  
**Ольга СТРЮК**

Дизайн и вёрстка:  
**Олеся ВАСИЛЬЧЕНКО**

Рекламное наполнение:  
**Антон СОКОЛОВ**

Корреспондент:  
**Елена ЯКОВЛЕВА**

На обложке:  
бортпроводник авиакомпании «Полёт»  
Мария АНТИПОВА  
Фото: Павел КАТУНИН

Адрес учредителя и редакции:  
**Воронеж, проспект Труда, 123.**  
Телефон +7 (473) 239-28-51.  
E-mail: time@polet.ru

PDF-версии этого и предыдущих номеров  
журнала можно найти на сайте:  
<http://time.polet.ru>

Свидетельство о регистрации СМИ  
ПИ № ФС77-50811  
выдано Федеральной службой по надзору  
в сфере связи, информационных технологий  
и массовых коммуникаций 27 июля 2012 года.

Тираж 5 000 экземпляров.  
Распространяется бесплатно на борту  
воздушных судов авиакомпании «Полёт».

Редакция не несёт ответственности за содержание  
рекламных материалов. Сертификаты на товары и  
услуги, подлежащие лицензированию и сертификации,  
находятся у рекламодателей. Все претензии по  
размещению рекламно-информационных материалов  
принимаются в течение 7 дней после выхода номера  
журнала. Мнение редакции может не совпадать  
с точкой зрения авторов. Использование  
материалов журнала допускается при  
условии ссылки на источник.

Отпечатано в типографии  
ООО фирма «Юлис»,  
Тамбов, ул. Монтажников, 9.  
Телефон +7 (4752) 48-89-26.

Заказ № 39891  
Номер подписан в печать 25.03.2013 г.



Главный редактор

**Григорий БАШКИРЁВ**

Надеюсь, в апреле всё-таки придёт весна, и читатели  
нашего журнала будут радоваться солнцу и зелени.  
Подписывать номер в печать приходится, увы, глядя на  
сугробы за окном. Именно невесенней погодой навеяна  
идея рекламного макета на соседней странице. Однако  
редакция журнала настроена оптимистично, и в первом  
материале номера мы спешим рассказать пассажирам  
авиакомпании о традиционных и новых направлениях  
нашей летней программы. Благодаря ведущим  
российским туроператорам уже в апреле можно будет  
улететь в тёплые края самолётами авиакомпании «Полёт».

Сочи, Анапа, Анталья, Даламан, Ираклион, Родос,  
Корфу, Подгорица, Барселона и даже Париж ждут  
воронежцев, которые теперь имеют возможность  
добраться в эти туристические центры прямым рейсом.  
На рейс, соединяющий Воронеж и аэропорт Париж-  
Ватри, можно приобрести билет вне туристического  
пакета уже сейчас на сайте <https://booking.polet.ru>

Как и Воронеж, Белгород будет в летнем расписании  
связан регулярными рейсами с аэропортами Сочи и  
Анапы. Несмотря на то, что авиакомпанией «Полёт»  
запланированы рейсы в курортную столицу России  
и из Липецка, существует вероятность того, что  
аэропорт Липецка по решению ФГУП «Администрация  
гражданских аэропортов (аэродромов)» будет закрыт в  
летний период на реконструкцию. В любом случае мы  
будем рады приветствовать липчан на наших регулярных  
и чартерных рейсах из столицы Черноземья.

С наступлением нового сезона мы снова открываем  
детскую рубрику нашего журнала: ведь во время летнего  
периода количество маленьких пассажиров на наших  
рейсах увеличивается. Мы также снизили возрастной  
ценз материалов нашего журнала до категории 6+, о чём  
говорит специальная маркировка на обложке журнала.

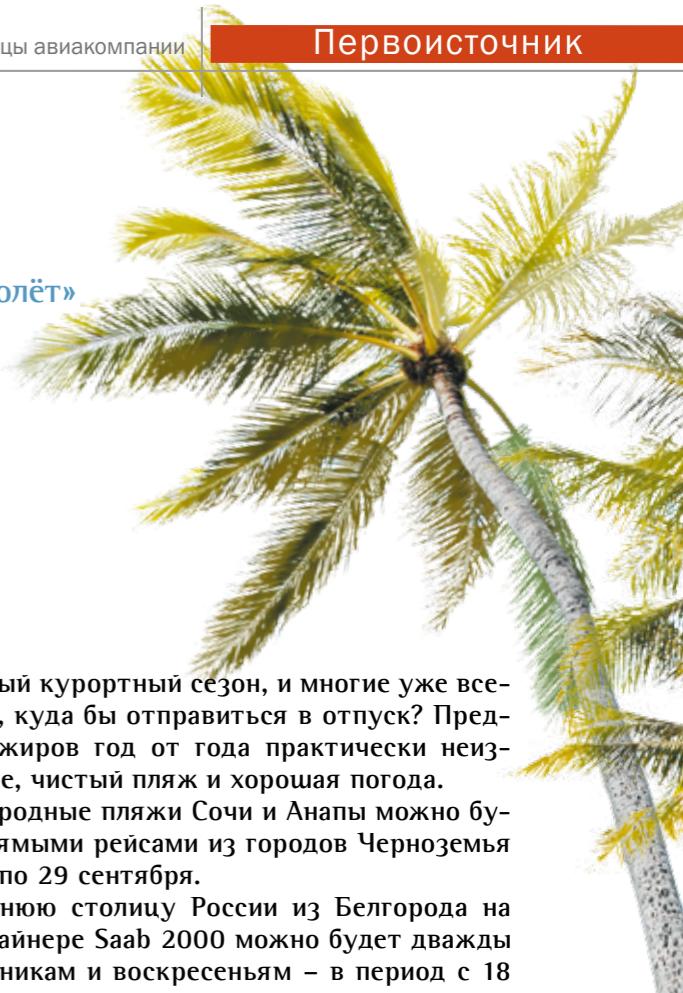
Мы благодарны нашим постоянным читателям за  
оригинальные фотоотчёты и интересные рассказы о  
самых разных и не похожих друг на друга уголках нашей  
планеты. Отправляясь в отпуск, зарядите аккумуляторы  
в своей камере: быть может, ваше путешествие  
будет настолько ярким, что захочется поделиться  
впечатлениями с земляками со страниц нашего  
журнала.

Солнечной весны, тёплого лета и ярких впечатлений!

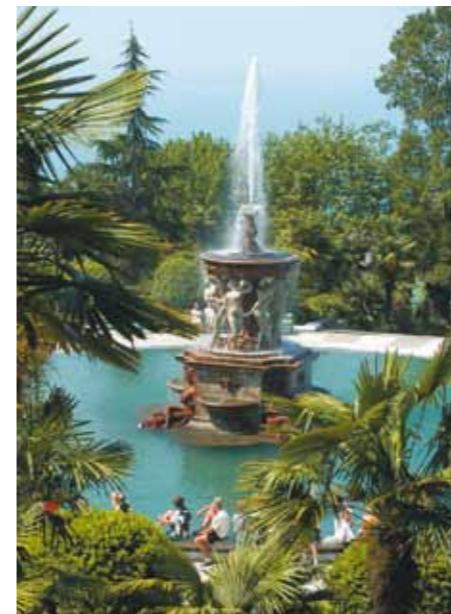
Первоисточник	
Страницы авиакомпании	
<b>5</b>	<b>Полёт в лето!</b>
<b>12</b>	<b>Летнее расписание</b>
	Сфера небесные
<b>14</b>	Новости воздушных линий
	Своими глазами
	Записки путешественника
<b>16</b>	<b>На стыке трёх государств</b>
	АВИАсалон
	Шаг в будущее
<b>24</b>	<b>Самолёт на подушке</b>
	Автопилот
	В мире машин
<b>28</b>	<b>Все тачки Бэтмена</b>
<b>30</b>	<b>До трёхсот без подзарядки</b>
	Разгадайка
<b>34</b>	Маленьким пассажирам
	Сказка на ночь
	Маленьким пассажирам
<b>36</b>	<b>Коза-дереза</b>
<b>37</b>	<b>Мужик и медведь</b>
	Багажная полка
<b>38</b>	Обзор аксессуаров
	С неба на землю
	Путеводитель
<b>40</b>	<b>Лапы, крылья и хвосты по-воронежски</b>
	Навигатор
<b>46</b>	События и достопримечательности
	Destination
	Обзор туристического направления
<b>50</b>	<b>Ледяное притяжение</b>
	Завтрак туриста
	Забавные факты. Интересные подробности
<b>56</b>	<b>Колодвор и хемороидс</b>
<b>59</b>	<b>Фотофакт</b>
	Экспозиция
<b>60</b>	Business events

# Полёт в лето!

В преддверии сезона отпусков авиакомпания «Полёт» уже позаботилась о том, как доставить своих пассажиров на популярные курорты. В рамках летнего расписания помимо регулярных рейсов стартует интересная и насыщенная чартерная программа перелётов.



## Два часа до моря



Не за горами новый курортный сезон, и многие уже всерьёз задумываются, куда бы отправиться в отпуск? Предпочтения авиапассажиров год от года практически неизменны – тёплое море, чистый пляж и хорошая погода.

На привычные и родные пляжи Сочи и Анапы можно будет отправиться прямыми рейсами из городов Черноземья в период с 18 июня по 29 сентября.

Добраться в летнюю столицу России из Белгорода на комфортабельном лайнере Saab 2000 можно будет дважды в неделю – по вторникам и воскресеньям – в период с 18 июня по 29 сентября.

Из столицы Черноземья рейсы в Сочи будут выполняться также по пятницам в период с 14 июня по 27 сентября. А с 18 июня по 29 сентября будут введены ещё две частоты – по вторникам и воскресеньям.

Прямые рейсы в Анапу в период с 20 июня по 19 сентября будут осуществляться на Saab 2000 из Воронежа и Белгорода еженедельно по четвергам.

Возвращение с курортов запланировано по тем же дням.

## За впечатлениями!

Любителей экзотики приглашаем отправиться любым из наших чартерных пассажирских рейсов на зарубежные курорты. В рамках летнего расписания авиакомпания «Полёт» начинает серию вылетов из Воронежа на комфортабельных среднемагистральных самолётах Ан-148-100Е. Все они организованы благодаря сотрудничеству с известными российскими туроператорами, в числе которых Tez Tour, Coral Travel, «Эриог» и «Пантеон».

## Приветливая Анталья

Первые вылеты в курортную столицу гостеприимной Турции запланированы на 27 и 28 апреля. В течение мая частоты рейсов будут увеличиваться от трёх до пяти раз в неделю. С 1 июня по 6 октября рейсы будут ежедневными.





## Старинный Ираклион

С 28 мая по 6 октября три раза в неделю по вторникам, четвергам и воскресеньям можно будет добраться в столицу острова Крит с его православными обителями, оливковыми рощами и лабиринтом Минотавра, вылетев из Воронежа.

## Солнечный Родос

Ещё один милый греческий остров будет доступен воронежцам в рамках летнего расписания авиакомпании «Полёт» с 26 мая по 5 октября. Кроме частоты раз в десять-одиннадцать дней, начиная с 1 июня, на Родос можно будет улететь и каждое воскресенье.



# Новинки сезона



## Очаровательный Корфу

Поискать следы Одиссея и аргонавтов, восхититься дворцом легендарной императрицы Елизаветы Австрийской (Принцессы Сисси) на самом итальянском из греческих островов можно будет, вылетев из Воронежа по следующим дням: 6, 16, 27 июня; 7, 18 и 28 июля; 8, 18 и 29 августа, а также 8 и 19 сентября.



## Неповторимая Барселона

В столицу Каталонии, город с потрясающей архитектурой и захватывающей историей, можно отправиться раз в десять-одиннадцать дней. Предварительные даты вылетов на июнь – 5, 15, 26; на июль – 6, 17, 27; на август – 7, 17, 28; на сентябрь: 7, 18, 28.

## Уютный Даламан

Модные курорты турецкого «Лазурного берега» и легендарную Трою можно будет посетить с 29 мая по 2 октября. С июня по август рейсы будут отправляться трижды в месяц. На сентябрь в плане два вылета.



## Непляжный вариант

Тем, кто предпочтёт побродить по старинным улицам европейских городов, авиакомпания «Полёт» с удовольствием предоставит такую возможность. Новинкой сезона-2013 станут прямые еженедельные перелёты из Воронежа в аэропорт Париж-Ватри.

Первый рейс данной программы запланирован на 26 апреля. Воронежские путешественники могут приобрести как отдельный перелёт (от 500 евро туда - обратно), так и принять участие в специально подготовленной для россиян туристической программе от компании Champagne Travel.

Первый вариант турпакета предполагает трансфер в Париж, знакомство с достопримечательностями французской столицы, включая круиз по Сене, затем – переход в город Труа и посещение Центра бутиков Mc Arthur Glen. Следующим пунктом экскурсионной программы станет посещение древних соборов и королевских усыпальниц города Реймс, а также визит в один из Домов шампанского и дегустации.

Второй вариант туристической программы также предполагает трансфер в столицу моды, вкуса и изящества, затем



## Беззаботная Подгорица

Погрузиться в атмосферу блаженства и спокойствия, насладиться отдыхом на берегу чистейшего моря в окружении хвойных лесов и прекрасных гор можно будет, воспользовавшись чартерным рейсом из Воронежа. С июня по август рейсы будут выполняться трижды в месяц, а в сентябре планируется два вылета в столицу Черногории.



– переезд в Диснейленд. Продолжат экскурсионную программу знакомство с достопримечательностями старинного Реймса и приобщение к традициям виноделов прославленной Шампани. Завершением тура станет посещение Центра бутиков, а также православной часовни Сент Илер де Гран.

Оба пакета рассчитаны на неделю и включают в себя трансферы между туристическими центрами, проживание в гостиницах, а также завтраки. Пакетные предложения спрашивайте в агентстве воздушных сообщений «Полёт-сервис».

Прямое воздушное сообщение между Воронежем и популярными курортами позволит насладиться комфортом уже в пути к месту отдыха!



## В терминале «Аэроэкспресс» установили скайп-киоски

Вслед за таллинским аэропортом в Шереметьево пришли инновационные технологии, помогающие авиапассажирам оставаться на связи со своими близкими. В терминале «Аэроэкспресс» появились Skype-киоски, позволяющие осуществлять бесплатные видеозвонки. Достаточно войти в свой аккаунт в Skype и совершать звонки таким же образом, как и на обычном компьютере. Особое внимание при создании данных киосков было уделено безопасности. Специально разработанный интерактивный пол распознаёт присутствие человека и, как только он покидает кабину, сеанс общения автоматически прекращается, и все соединения прерываются.

Новые киоски отличаются не только удобством, но и привлекательным дизайном. Выполненные в футуристическом стиле, внутри они оснащены рядом интерактивных элементов.

«Проект по установке Skype-киосков в терминале «Аэроэкспресс» в Шереметьево

стал пилотным для России – до этого подобные киоски можно было встретить только в аэропорту Таллина». Для нас крайне важно обеспечивать наших пассажиров самыми актуальными технологиями, чтобы их путешествие с «Аэроэкспресс» было максимально комфортным, – комментирует

пояявление новинки пресс-секретарь «Аэроэкспресса» Надежда Доржиева. – Мы уверены, что Skype-киоски станут очень востребованными благодаря отсутствию платы за роуминг и возможности совершать бесплатные звонки по всему миру».



## Выпущены памятные монеты «История русской авиации»

Банк России выпустил в обращение две памятные серебряные монеты серии «История русской авиации» номиналом 1 рубль тиражом по 5 тысяч штук каждого вида.

На лицевой стороне монет расположено рельефное изображение эмблемы Банка России – двуглавого орла с опущенными крыльями. На оборотной стороне одной монеты – изображение самолёта АНТ-25 (РД) на фоне фрагмента стилизованной карты и выполненных в цвете меридианов и параллелей, имеются надписи: над самолётом – «АНТ-25», внизу по окружности, выполненная в цвете – «ИСТОРИЯ РУССКОЙ АВИАЦИИ».

Это уже третья памятная серебряная монета с изображением АНТ-25. Первая, номиналом 25 рублей, вышла в 1995 году и посвящена трансарктическому перелёту Валерия Чкалова на этом самолёте и



дрейфующей станции «Северный полюс». На оборотной стороне монеты слева размещены портреты членов экипажа АНТ-25 – Чкалова, Байдукова и Белякова, которые в 1937 году совершили беспосадочный перелёт Москва – Северный полюс – Ванкувер (Канада). Ещё одна монета с АНТ-25 номиналом 2 рубля вышла в 2004 году и посвящена 100-летию со дня рождения знаменитого лётчика-испытателя.

Вторая монета серии «История русской авиации», вышедшая в марте 2013-го, посвящена сверхзвуковому бомбардировщику Ту-160. Его рельефное изображение помещено на обратной стороне монеты на фоне фрагмента стилизованной карты и выполненных в цвете меридианов и параллелей.

## Крупный аэропорт проектируется в 100 км от Москвы

На трассе Москва – Санкт-Петербург может появиться крупный международный аэропорт. Такой вариант расположения хаба был предложен ГосНИИ аeronавигации, сообщает AEX.RU. По предварительным прогнозам, аэропорты Домодедово, Шереметьево и Внуково к 2025 году выйдут на свою максимальную мощность. Поэтому необходим новый крупный между-

народный аэропорт в Московской области, который сможет оттянуть на себя почти половину пассажиропотоков, проходящих через регион.

Предполагается, что от проектируемого воздушного узла можно будет добраться на «Сапсане» за час до Москвы и за три – до Санкт-Петербурга. Процедура выбора места для него должна начаться после 1 июля.

## Испанские аэропорты будут брать плату за тележки

Компания, управляющая аэропортами Испании, сообщила о введении платы за использование тележек для перевозки багажа в размере 1 евро. Программа установки устройств для сбора данной платы уже стартовала в мадридском аэропорту «Барахас». За ним на очереди – аэропорт «Эль Прат» в Барселоне, аэропорт Малаги, Пальма-де-Майорка, Гран Канария, Тенерифе и Аликанте. Пока точные даты начала функционирования системы взимания платы за использование тележек для багажа не называются, отмечает Espanarusa.

Стоимость аренды тележек для багажа будет сравнимой с ценами в других аэропортах Европы: в Милане, Генуе, римском Фьюмичино или немецких Дюссельдорфе и Мюнхене взимается аналогичная плата в размере 1 евро. При этом в британских Бристоле, Манчестере, Лидсе и ряде американских аэропортов стоимость аренды тележек варьируется от 1,1 до 3 евро.



## В Шереметьево начнут борьбу с аэрофобией

Согласно статистике, около 30% россиян панически боятся перелётов, и большинство из них для избавления от страхов употребляют алкоголь.

Чтобы оказать им реальную помощь, в апреле 2013 года в терминале Е аэропорта Шереметьево, в зоне вылета, начинает работу Центр по борьбе с аэрофобией.

Тем, кто уже купил билет, здесь предложат пройти платный курс подготовки к полёту продолжительностью 20–40 минут. Слушателям расскажут, как устроен самолёт, каким образом он поднимается в воздух и почему путешествовать этим видом

транспорта безопаснее, чем на автомобиле, сообщает Conde Nast Traveller.

В числе бюджетных вариантов предусмотрена и специальная кабинка с экраном, где аэрофобы смогут виртуально пройти весь процесс полёта – от посадки на борт воздушного судна до благополучного приземления. Кроме того, желающим избавиться от аэрофобии предложат бесплатно скачать видеоролик для iPhone, помогающий морально подготовиться к воздушному путешествию, или почитать брошюры, разъясняющие, почему не стоит бояться перелётов.

# На стыке трёх государств

[Боденское озеро...](#)

Слышали ли вы когда-нибудь о нём?

Потрясающее по своей красоте и очень романтичное место! Находится оно в предгорьях Альп, на границе Германии, Австрии и Швейцарии. Небольшие городки на берегах озера живут как будто бы своей размеренной, тихой, неспешной жизнью.

По утрам берега озера затянуты лёгкой туманной дымкой, спускающейся с гор, а когда туман рассеивается, выглядывает яркое солнышко, и ярко-голубая вода Боденского озера начинает переливаться в его лучах.

Моё путешествие по Боденскому озеру началось с посещения немецкого города Констанц. Находится он на границе со Швейцарией. Граница между Констанцем и швейцарским городом Кройцлинген, расположенным рядом, в каких-то местах

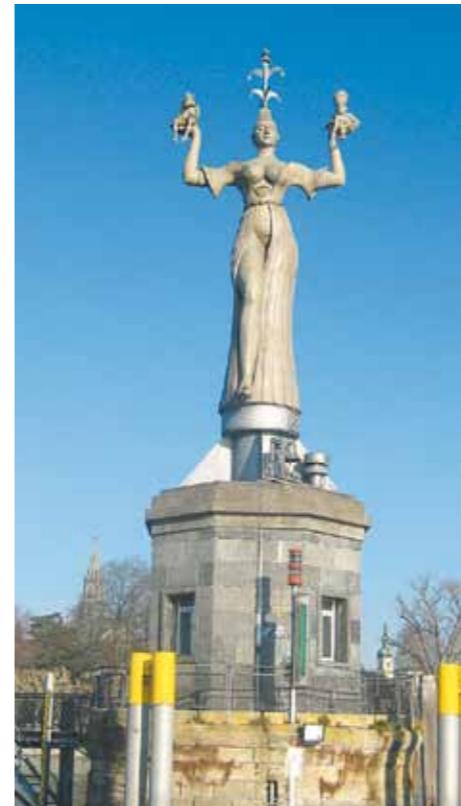
представляет собой линию из железных столбиков, а где-то и вообще проходит по крышам домов. В этом месте можно стоять одновременно на территории двух стран – одной ногой в Германии, другой – в Швейцарии... Или спать головой в Германии, а ногами – в Швейцарии :)

Констанц, который некогда был резиденцией епископов, вошёл в европейскую историю: в 1414-18 годах здесь проходил Констанцкий собор – XVI вселенский собор католической церкви, призванный



Специально для журнала  
«Время полёта»

Елена СВИРИДОВА



устранить «великий раскол» (папский престол в то время оспаривали сразу трое кандидатов) и реформировать церковь. Папой был избран Мартин V.

Девятиметровая статуя на цоколе бывшего маяка, установленная в 1993 году, стала сегодня символом города. Это «Империя» – знаменитая римская куртизанка XVI века, героиня «Озорных рассказов» Бальзака. Статуя напоминает о временах Констанцского собора, когда множество представителей древнейшей профессии съехалось в город, чтобы обслуживать церковников. Статуя вращается, и потому не всегда удается увидеть её лицо. «Империя» в поднятых руках держит двух уродцев: одного в короне, изображающего королевскую власть (кайзер-император Сигизмунд), другого в тиаре, символизирующей власть духовенства (Папа Мартин V).

Констанц – один из самых посещаемых туристических центров Германии. Соответствующая инфраструктура развита отлично – гостиницы, отели, магазины, развлечения на любой вкус.

Констанц считается городом театров, музыки и конгрессов. Старая часть города, где сосредоточены главные достопримечательности, очень мила и уютна. Яркие пёстрые улочки, чудесная набережная и, конечно же, – очень красивая гавань, где и обосновалась «Империя».

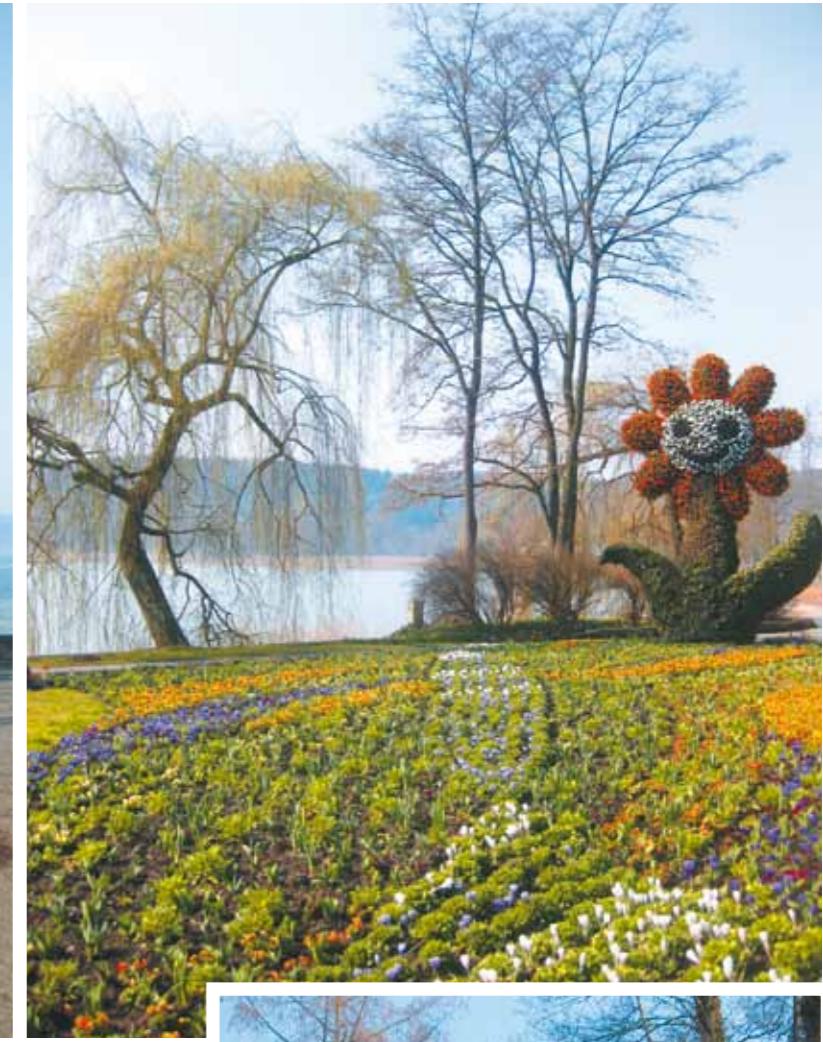
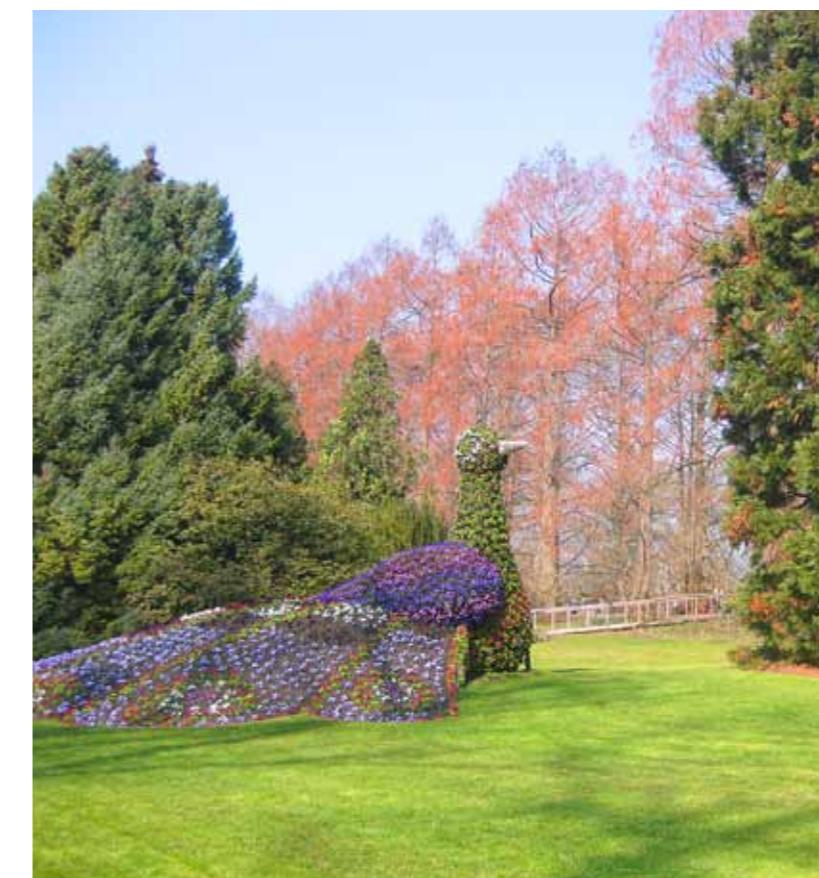


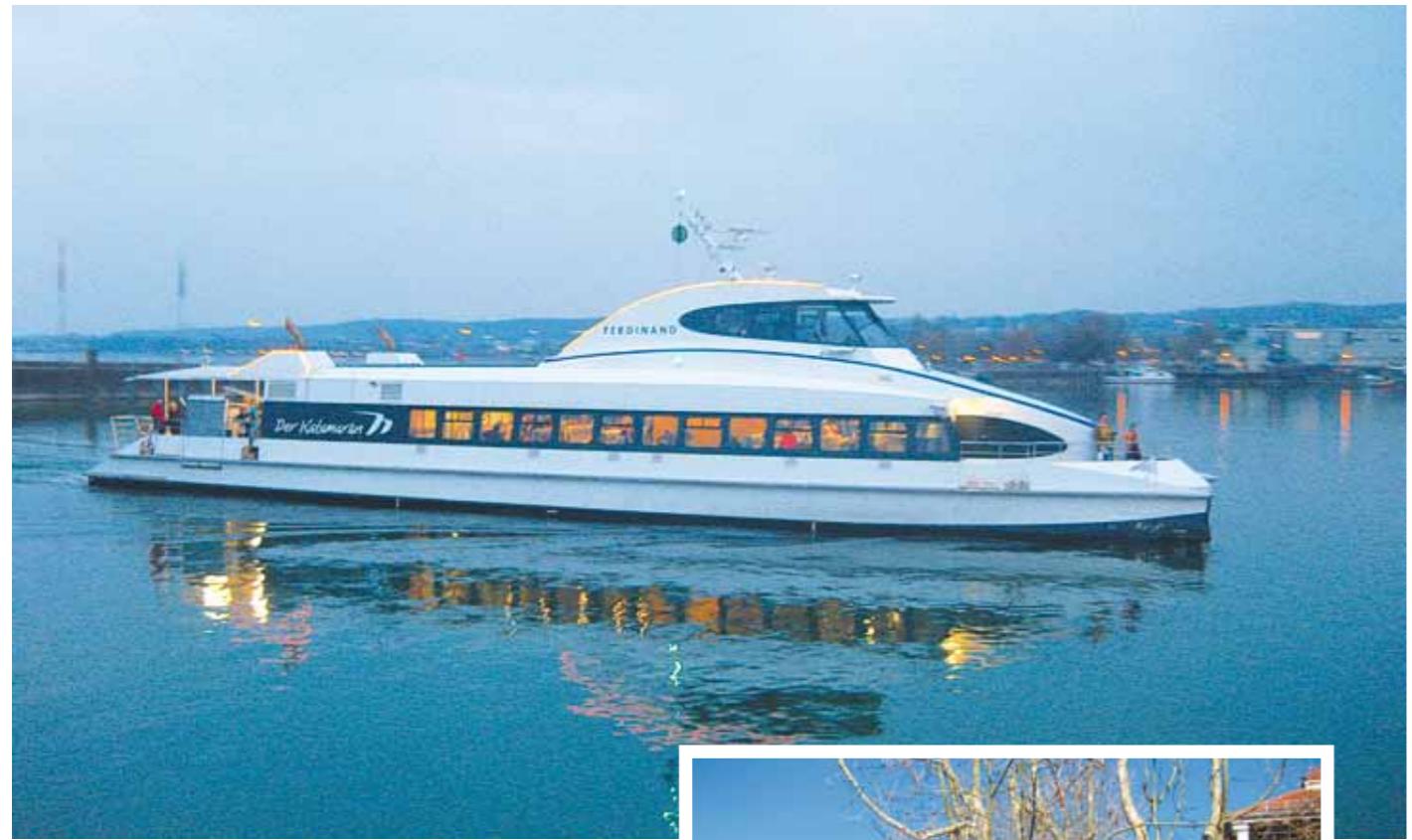
Если вы останавливаетесь в городе больше, чем на одну ночь, то в отеле получите карточку гостя, которая даёт право на неограниченный проезд в автобусах и различные скидки, например, на посещение острова Майнав.

Этот остров цветов (Insel Mainau) располагается на Боденском озере у города Констани. В год остров посещают более одного миллиона туристов со всего мира. Остров Майнав принадлежит семье Бернадот (некоторые из них до сих пор живут в родовом замке на острове) и их многолетним стараниями превращён в красивейший парк мира. С середины марта и до середины сентября остров погружается в обилие цветов: в разное время здесь цветут подснежники, крокусы, нарциссы, орхидеи, тюльпаны, рододендроны, пионы, розы, гортеции, георгины, гибискуса и многое-многое другое!

Мягкий климат Боденского озера позволяет расти на острове даже пальмам и другим средиземноморским растениям. На Майнав есть мини-зоопарк домашних животных (овцы, козы и так далее), павильон тропических бабочек, павлиний вольер, различные кафе и рестораны. А сердцем острова является рыцарский замок в стиле барокко (1732 года) – место жительства семьи Бернадот, а заодно место проведения выставок, праздников и концертов.

Я попала на остров в 10 утра. Автобус, на котором я добиралась, был заполнен целиком, и все пассажиры вышли на остановке Mainau. Тут были и туристы, приехавшие посмотреть остров, и многочисленные фотографы с огромными объективами, прибывшие в поисках живописных кадров, и семьи с маленькими детьми и большими туристическими сумками/рюкзаками, приехавшие сюда на пикник, и, наконец, пенсионеры, которые хотели просто погулять и подышать свежим воздухом. На острове нашлось место всем!





Следующим пунктом моего путешествия по Боденскому озеру был Фридрихсхафен. Сюда я приплыла из Констанца на пароме. Время в пути составило 50 минут. За это время мы пересекли Боденское озеро, и мне представилась чудесная возможность посмотреть на городки по его берегам и сделать несколько фотографий.

Во Фридрихсхафен причалили точно по расписанию. Сойдя на берег, я сразу оказалась в царстве Цеппелина. Моему взгляду открылись Zeppelin Museum рядом с пристанью, улица Zeppelinstrasse, начинающаяся от той же пристани; памятник дирижаблю и, наконец, сувенирный магазин с обилием дирижаблей всевозможных размеров – всё там же, рядом с пристанью.

А всё неспроста! Дирижабль LZ 127 «Граф Цеппелин» является визитной карточкой Фридрихсхафена. Построен он был в Германии в 1928 году и являлся на то время крупнейшим и самым передовым дирижаблем в мире. А в августе-сентябре 1929 года этот дирижабль осуществил первый в истории воздухоплавания кругосветный перелёт. Стартовав в Лейхтерсте, «Граф Цеппелин» за 20 суток преодолел более 34 тысяч км со средней полётной скоростью около 115 км/ч, совершив при этом лишь три промежуточные посадки – во

Фридрихсхафене, Токио и Лос-Анджелесе. (Кстати, граф Цеппелин, в честь которого и был назван упомянутый выше дирижабль, родился в Констанце).

С тех пор Фридрихсхафен и дирижабль всегда вместе!

## Отель «O'Hara»

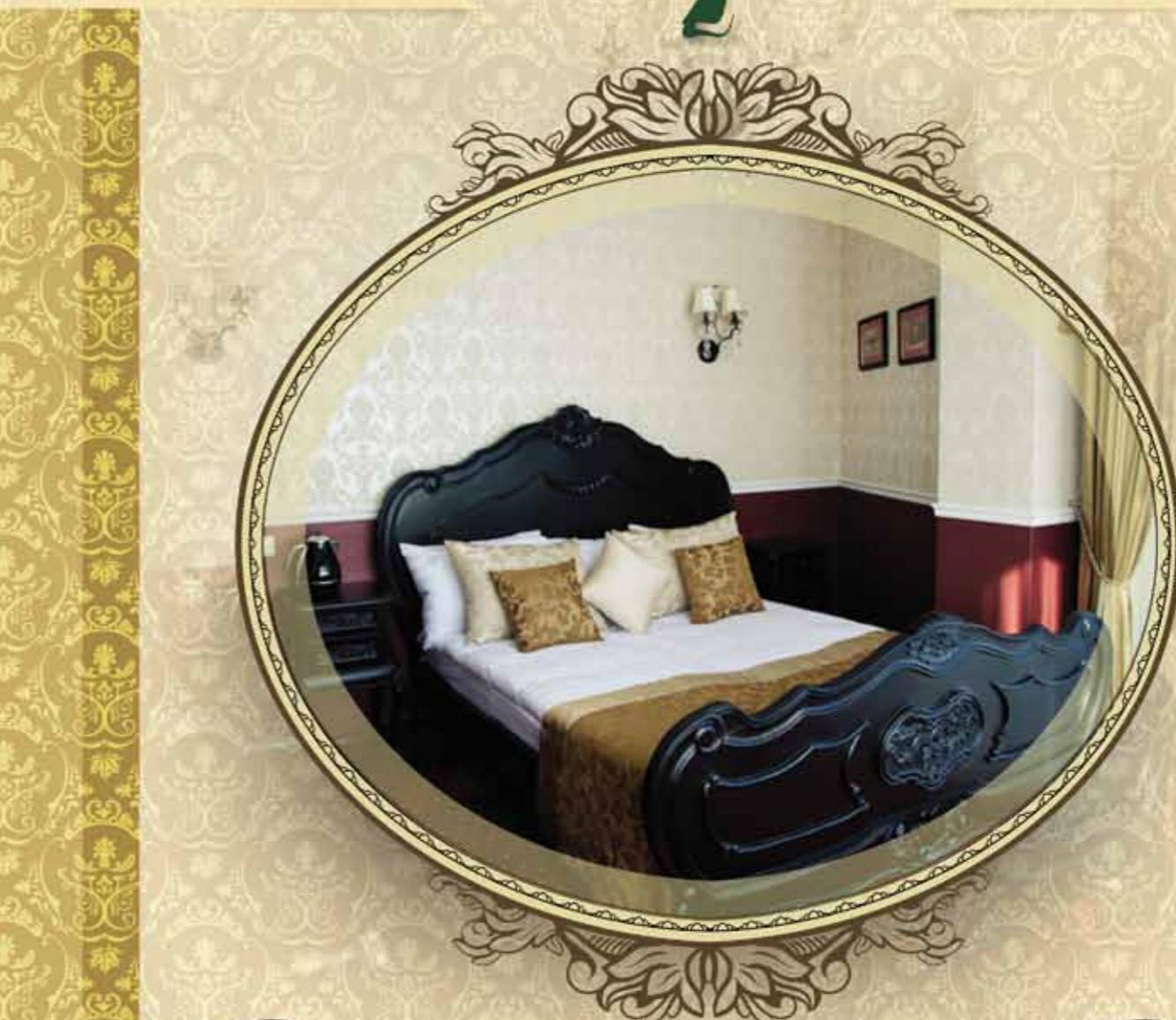
Мы предлагаем нашим гостям 22 номера в удивительно прекрасную страну – Ирландию, со своей самобытной культурой, национальным колоритом и неземными традициями гостеприимства!

тел.: 241 15 15

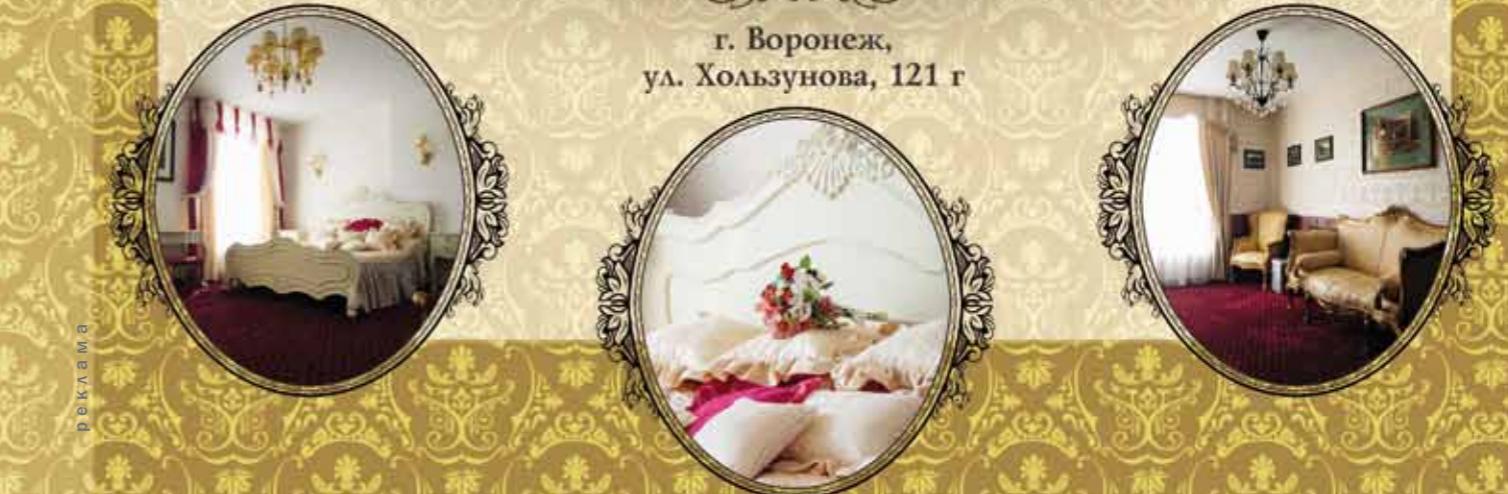


В тепличке наших номеров представлены и ирландский спирт, и ирландская музыка, литература, и даже ирландские знаменитости. Каждый сможет найти себе номер «по душе».

тел.: 241 15 15



г. Воронеж,  
ул. Хользунова, 121 г



После мой путь лежал в город Линдау. Дорога на поезде из Фридрихсфена не очень меня впечатлила. Состав был в пути около 40 минут, и всё это время за окном мелькали вспаханные земли, ряды ровно посаженных молодых деревьев: довольно скучно и однообразно. Я смотрела на часы, подходило время прибытия, а пейзаж за окном, казалось, и не думал меняться. И вот, наконец-то, поезд въехал на мост, и ... взгляду открылась новая картина – панорама города Линдау.

Моё знакомство с Линдау началось с фотографии, на которой запечатлена бухта этого города на фоне заснеженных альпийских вершин. На такое фото я наткнулась пару лет назад на просторах Интернета и с тех пор начала презирать этим городом. И не зря, как оказалось. Чудесный городок! Маленький, уютный, с крошечными улочками, напоминающими Италию...

Линдау разделяется как бы на две части – «городская» – та, что находится на суше, не отделённой от основной территории Германии (называется Lindau Bodensee), и «островная» – кусок города, расположенный на острове, врезающемя в Боденское озеро (Lindau Island). «Городская» часть с «островной» соединены мостом. Моя гостиница находилась на «островной» части (там же находится и главный вокзал Lindau Hbf). Если Вы надумаете ехать в этот городок, останавливайтесь непременно на Lindau Island, остров просто прекрасен! До Lindau Bodensee минут 30-40 пешком. Здесь находится огромный торговый центр с магазинами всех известных брендов. Так что тем, кто любит шопинг, непременно стоит туда наведаться. Впрочем, на Lindau Island также много магазинов, только они не в одном месте сосредоточены, а размещены по всему острову. Это излюбленное место туристов, там множество отелей, кафе, ресторанов и сувенирных магазинов.





В 12 минутах на поезде от Линдау располагается ещё один замечательный город – Брегенц, который относится уже к территории Австрии. Поезда от Линдау до Брегенца и обратно ходят очень часто. Сообщение между Брегенцем и городами Германии и Швейцарии налажено также и по Боденскому озеру.

Главной достопримечательностью Брегенца является плавучая сцена – прямо на водах Боденского озера у городской набережной. Эта морская сцена (или просто Зеебюне) – одна из самых известных мировых музыкальных площадок, самая большая открытая сцена в мире, внесена в Книгу рекордов Гиннесса. Именно на ней проходят постановки в рамках престижнейшего летнего фестиваля оперы.

Первый вариант Зеебюне построили практически сразу после войны, в 1946 году, и первой постановкой стала «Bastien und Bastienne» – ранняя опера Моцарта. В 1950-м сцену перестроили и значительно расширили зрительный зал – до 6

тысяч мест. В начале 80-х Зеебюне пережила ещё одну перестройку, и число мест уменьшили до 4400. Каждый год в июле-августе здесь проводится знаменитый Брегенцский фестиваль, привлекающий множество туристов. Фестиваль существует с 1949 года и считается лучшим в Европе: газета «Гардиан», публикующая рейтинг самых интересных событий лета, отдала Брегенцу в 2007 году первую строчку в списке оперных фестивалей. Попасть в Зеебюне непросто – билеты расходятся моментально, завсегдатаи приезжают сюда каждый год, некоторые по 15-20 лет подряд. В общем, культовое музыкальное место.

Брегенц стал крайним пунктом моего путешествия по Боденскому озеру. Отсюда я направилась в глубь Германии – но это уже, как говорится, совсем другая история. Обязательно ещё вернусь на Боденское озеро, ведь на его берегах ещё столько городов, которые, уверена, также прекрасны, как те, о которых я поведала.



# ПОЛЕТ-СЕРВИС

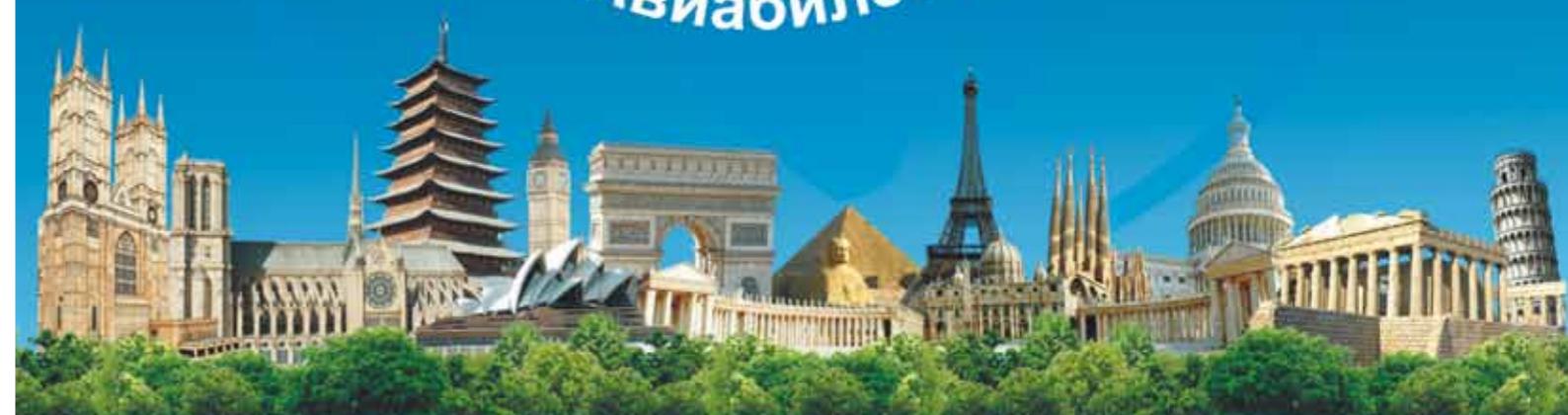


Отдых

в самых красивых местах мира

Авиабилеты

на все направления



Авиакассы



Железнодорожные билеты

АВИАБИЛЕТЫ

**2-204-904**

ТУРАГЕНТСТВО

**222-69-20**

[www.poletservis.ru](http://www.poletservis.ru)  
zakaz@pollet.ru



## Самолёт на подушке

Первое в мире судно на подводных крыльях (кратко – СПК) построил в 1894 году французский инженер Шарль Д'Аламбер. Катер оказался неудачным, устойчивого движения добиться не удалось, однако идея была воспринята с интересом: в 1906-м Энрико Форланини построил в Америке катер, развивший скорость 40 узлов. Д'Аламбер построил также первый самоходный глиссер, показавший на испытаниях (1897 года) скорость около 20 узлов.

В 1935 году под руководством профессора Московского авиационного института В.И.Левкова создаётся первое в мире судно на воздушной подушке (СВП) Л-1. Сам факт существования этого и последующих судов, в том числе рекордного Л-5, был глубоко засекречен, и на Западе независимо от Левкова развивалась своя методика

расчёта СВП. В 1959-м под руководством Коккерена в Великобритании было построено СВП «Ховеркрафт» – первое, о котором узнала широкая общественность.

Глиссер, СПК, СВП – ступени развития идеи о подъёме корпуса скоростного судна из воды в воздух, логическим завершением которой являются летящие над водой суда.

## В воздухе – экранопланы

Так что же такое экраноплан? Как гласят авиационные справочники, это, прежде всего, транспортное средство, которое движется вдоль поверхности воды или ровного участка земли (экрана) с использованием того самого пресловутого экранного эффекта.

В нашей стране экранопланы отнесены к ведомству морской авиации. Их созданию предшествовала большая работа изобретателей, учёных, конструкторов и производственников. В начальный период создания экранопланов не существовало их точной классификации. А вопрос их сертификации не возникал вовсе. Лишь в 1990-х годах появились международные нормативные документы, разработанные российской конструкторской школой экранопланостроения, которыми в наши дни пользуются во всём мире.

В середине 1920-х авиаторы впервые столкнулись с экранным эффектом при взлёте и особенно при посадке самолёта с низкорасположенным крылом. Было замечено некоторое увеличение подъёмной силы крыла – самолёт продолжал лететь над полем, как бы не желая садиться. Кроме того, экранный эффект иногда приводил к неприятностям. При движении вблизи экрана центр давления крыла перемещается к его задней кромке, в случае недостаточной эффективности горизонтального оперения это приводит к аварии во время посадки самолёта.

Известный авиационный инженер, изобретатель и авиаконструктор П.И. Гроховский в 1932 году разработал проект экраноплана-амфибии с двумя двигателями, аэrodинамическую компоновку которого сохранили некоторые современные экранопланы.

После окончания Второй мировой войны работы по созданию судов на воздушной подушке и экранопланов вновь были возобновлены. В СССР они были строго засекречены, и о советских экранопланах стало известно сравнительно недавно. Одним из основных





## Парящие над волнами

Тематика работ «суда на подводных крыльях», как уже сказано, была засекречена. Видимо, эта завеса секретности помешала сорок лет спустя включить в энциклопедию хотя бы несколько строк о главном конструкторе, лауреате Государственной и Ленинской премий, Заслуженном изобретателе РСФСР, докторе технических наук Р.Е.Алексееве, результаты работ которого по СПК широко известны и используются не только у нас, но и на Западе.

Сейчас ЦКБ знают по гражданской продукции – СПК «Ракета», «Метеор», «Комета», «Колхида», «Буревестник», «Спутник», «Восход». Но мало кому известно, что, начиная с 50-х годов, в ЦКБ развернулись работы по созданию боевых экранопланов. Обстановка, царившая в те годы в СССР, когда под оборонные проекты деньги и ресурсы выделялись практически без ограничений, позволила осуществить то, что оказалось невозможным для западной экономики с её строгим и трезвым расчётом. Был преодо-

### Справка

Экранный эффект, или эффект влияния земли – эффект резкого увеличения подъёмной силы крыла и других аэродинамических характеристик летательного аппарата при полёте вблизи экранирующей поверхности (воды, земли и так далее). Открыт в середине 20-х годов XX века. Экранный эффект – это та же воздушная подушка, только образуемая путём нагнетания воздуха не специальными устройствами, а динамически набегающим потоком воздуха. То есть «крыло» таких аппаратов создаёт подъёмную силу не только за счёт уменьшения давления над верхней плоскостью (как у «нормальных» самолётов), а за счёт повышенного давления под нижней плоскостью, создать которое возможно только на очень небольших высотах. Традиционно на скоростях полётов самолётов у самой земли принято считать высотой действия экрана половину хорды крыла. Это даёт высоту порядка метра. Наиболее сильно экранный эффект проявляется у дельтапланов из-за малой полётной скорости (порядка 10 м/сек) и большой хорды крыла. У достаточно больших экранопланов высота полёта «на экране» может достигать 10 и более метров.

лён огромный финансовый и технический риск, и созданы вполне боеспособные машины, более того – их строили серийно.

Наши конструкторы создали настоящие инженерные шедевры. Так, в 1963 году был построен огромный (длиной 100 м, массой 544 т) экраноплан КМ («корабль-макет»), получивший на Западе прозвище «Каспийский монстр». Это был самый крупный и тяжёлый летательный аппарат в мире. Испытания, продолжавшиеся несколько лет, показали правильность основных инженерных решений.

Первый экземпляр потерпел аварию в 1969-м, когда пилот из-за сильного тумана потерял визуальный горизонт и на большой скорости врезался в воду. Второй экземпляр, также из-за ошибки пилота, в 1980 году потерпел аварию и затонул в Каспийском море (экипаж успел спастись).

«Монстр» стал родоначальником сразу нескольких экранопланов. В 1987 году на воду сошёл «Лунь» – первый корабль серии боевых ракетоносных экранопланов весом 400 т. Судно было вооружено тремя парами крылатых ракет 3M80 или 80M «Москит» (НАТОвское обозначение SS-N-22 Sunburn). Второй «Лунь» тоже закладывался как ракетоносец, но начавшаяся кон-

версия внесла свои корректизы, и он был достроен как спасательный.

В 1972 году после ряда экспериментов и натурных испытаний пилотируемых самоходных моделей был построен транспортно-десантный экраноплан средних размеров (длиной 58 м и взлётной массой 120 т), получивший название «Орлёнок». Конструкция машины оказалась удачной и надёжной, а «живучесть» превысила самые смелые ожидания.

Осенью 1972 года первый лётный экземпляр «Орлёнка» вывели на ходовые испытания. Ниже Нижнего Новгорода (тогда города Горького) по течению Волги есть остров Телячий. С левой стороны его отделяет от берега несующая, но достаточно большая протока длиной около 8 км. В ней и проходили первые испытания «Орлёнка». Спрятать такую громадину было уже нельзя, и для местного населения придумали легенду, что это потерпевший аварию самолёт, и сейчас его пытаются перегнать на аэродром. Испытания прошли успешно, и весной экраноплан в разобранном состоянии перевезли по Волге на Каспийское море, там собрали, и испытания продолжались уже в морских условиях.

Экраноплан проектировался и строился



как десантно-транспортное средство для перевозки колёсной и гусеничной техники, а также живой силы в районы боевых действий и высадки десанта. А для непосвящённых изобрели отличную легенду: «плавучий стенд для отработки новых двигателей скоростных судов».

В 1975 года во время испытаний экраноплан посадили на камни. Затем пилот включил поддув, и машина сошла на воду, взлетела и без происшествий дошла до базы. Но посадка на камни бесследно не прошла. Корпус предсерийного «Орлёнка» был изготавлен из сплава К482Т1 – жёсткого, прочного, но хрупкого. Видимо, удары о камни повредили корпус, в корме пошли трещины, которые не были замечены при внешнем осмотре.

Очередные испытания проводились при крупном волнении. Во время взлёта с воды

от удара повреждённого корпуса о гребень волны корма вместе с оперением и маршевым двигателем просто отвалилась. Пилоты от неожиданности сбросили газ носовых двигателей. Главный конструктор Алексеев, который тоже сидел в пилотской кабине, не растерявшись, взял управление на себя. Он вывел носовые двигатели на крейсерский режим, не дал экраноплану полностью погрузиться в воду (а тогда корабль неминуемо затонул бы – ведь кормы уже не было...), вывел «Орлёнка» на глиссирование и сам довёл его до берега. Сидевшие в корабле люди отделались лишь испугом.

Несмотря на это происшествие работы по «Орлёнку» были продолжены до 1985 года, когда по воле нового армейского руководства программу экранопланов закрыли, а деньги направили на строительство подводных лодок.

## Взгляд в будущее



И всё же «Орлёнок» сдаваться не собирался. На его базе сейчас активно разрабатывается пассажирская модификация, известная на Западе как A.90.150. Он сможет работать на регулярных трассах, перевозя по 150 человек, или использоваться как грузопассажирское скоростное судно, доставляя грузы и сменные экипажи для плавучих буровых установок, рыбопромысловых судов и полярных станций (что предполагает посадку на дрейфующий лёд). Дальнейшим развитием идей, заложенных в «Орлёнок» и «Лунь», может стать большой пассажирский экраноплан на 250 человек.

Активно разрабатывается научно-исследовательская модификация «Орлёнка» – МАГЭ (морской арктический геологоразведывательный экраноплан). Помимо изменений конструкций, обычных для пе-

рехода от военного к гражданскому варианту (снимается вооружение и десантное оборудование), в корме устанавливается движитель малого хода – гребной винт в насадке – с приводом от дизеля. В кормовой оконечности делаются раскрывающиеся створки и размещается специальное оборудование: экраноплан может брать пробы донного грунта, вести сейсмоакустическую, магнитометрическую и гравиметрическую разведку.

Совместно с украинским АНТК «Антонов» разрабатывается очень интересный проект уникальной авиационно-морской спасательной системы. На «спину» самолёту-гиганту Ан-225 ставится спасательный вариант «Орлёнка», имеющий увеличенную дальность хода и оборудованный всем необходимым для оказания помощи людям в море (амбулаторией, откидными койками и так далее). Самолёт-носитель доставляет экраноплан к месту катастрофы со скоростью 700 км/ч. Далее «Орлёнок» запускает свои двигатели, стартует с Ан-225, снижается и садится на воду, превращаясь в мореходное спасательное судно.

Благодаря большой прочности конструкции экраноплан сможет сесть при сильном волнении, губительном для гидросамолётов, а запас хода позволит ему работать практически в любой точке Мирового океана (ведь топливо расходуется только на обратный путь до ближайшего порта). Эта система будет работать и в полярных районах – экраноплан садится на лёд. Он также сможет доставлять полярникам (не только в Арктике, но и в Антарктиде) срочные грузы.

Все эти проекты финансируются заинтересованными заказчиками. Исследования по экономике транспорта, проведённые рядом организаций и у нас, и на Западе, выявили своеобразную нишу, которую могли бы заполнить летающие корабли. Это магистральные морские перевозки пассажиров и срочных грузов (причём для экраноплана полёт над морем ещё и гораздо безопаснее, чем для самолёта), а также транспортное сообщение между островами в архипелагах и между материком и островами: для экраноплана не нужен ни причал, как для судна, ни аэродром, как для самолёта, а строить морской или воздушный порт при небольшой интенсивности сообщения экономически невыгодно.



Так что несмотря на все трудности есть основания смотреть в будущее экранопланов с оптимизмом.

Антон СОКОЛОВ

По материалам: [www.airforce.ru](http://www.airforce.ru),  
[www.korably.net](http://www.korably.net), [www.popmech.ru](http://www.popmech.ru),

# Все тачки Бэтмена

Супергероев в фантастике много. Можно даже сказать, что очень много. Но не все из них могут похвастаться своим персональным транспортом, позволяющим догнать любого злодея или успешно от него смыться... А вот Бэтмен – запросто!



Такого с завидным постоянством обновляющегося автопарка нет ни у кого из его коллег по «геройскому» цеху. Да и выглядят его машины в основном весьма харизматично, что позволяет любому безошибочно определить, кому они принадлежат.

Первая история про Бэтмена была напечатана в 27-м выпуске «Детективных комиксов» в 1939 году. Таким образом, Бэтмен – один из старейших супергероев на свете, который при этом поменял множество авто.

Впервые Бэтмен «экраннизовался» в 1943 году. Автомобиль, выбранный для супергероя – Cadillac Series 75 Convertible Sedan – вызывает улыбку. Сложно представить, как Бэтмен мог гонять на таком транспорте за злодеями... Но в те годы фильмы были куда более малобюджетными проектами, чем ныне, а поэтому и для съёмок использовался внешне весьма тяжеловесный серийный «Кадиллак» 75-й серии 1939 года



ный автомобиль – Mercury Convertible. Ка-брюлет тоже с трудом тянет на автомобиль супергероя и не имеет никаких дизайнерских изысков и суперменских наворотов. Можно сказать, заурядный тяжёлый (около двух тонн) «американец» с огромной «восьмёркой» под капотом.

Самое интересное, что после съёмок фильма этот автомобиль расходился огромными тиражами и был довольно популярен у



Специально для журнала  
«Время полёта»

Олег ПОЛЕХИН

выпуска с V-образным 5,7-литровым восьмицилиндровым мотором мощностью 140 лошадиных сил.

Следующая экranизация приключений героя комиксов снимается в 1949 году. Многосерийная кинолента называлась «Бэтмен и Робин». В этот раз Бэтмену и Брюсу Уэйну в одном лице снова достался обычный серий-



тюнинг-ателье, которые дорабатывали фордовские моторы и превращали «Меркури» в мощный хот-род.

Настоящий суперавтомобиль для супергероя был создан лишь в 1966 году специально для съёмок полнометражного фильма «Бэтмен». Перед дизайнерами-конструкторами была поставлена задача – разработать настоящий бэтмобиль, который был бы достоин главного борца с преступностью в Готэме. Сроки на постройку суперкара гениальному Джорджу Баррису были отведены очень сжатые – всего три недели, но он справился с задачей.

За основу бэтмобиля был взят незаслуженно забытый концепт корпорации Ford – Lincoln Futura 1955 года. Концепт до серийного производства не дошёл – его производство было слишком дорогим.

Такой автомобиль сложно было не запомнить. Концепт потрясал своей необычностью. И не только внешним видом, но и стоимостью – 250 000 \$. Столь высокая цена объяснялась тем, что авто собиралось полностью вручную в Турине. Штучный экземпляр – как раз то, что нужно для супергероя всех времён и народов! Один из образцов концепта был приобретён созда-



телями фильма за чисто символическую цену в 1 \$.

Задние «плавники», присутствующие в концепте, сделали ещё длиннее. Арки колёс расширили и освободили от «паранджи», а нос машины преобразили так, чтобы он напоминал морду летучей мыши. Кинохудожники добавили образу спецавтомобиля различных «примочек», которые Бэтмен мог использовать в борьбе с преступниками.

По «легенде», под капотом бэтмобиля стоял газотурбинный двигатель. Конечно же, это была только выдумка. На самом деле там располагалась фордовская восьмёрка. На борту автомобиля главного борца с преступностью имелись радар, полицейский маячок, лазеры, ракеты, цеперезка и даже радиотелефон! Сзади располагались парашюты, разбрасыватель шипов и гене-



ратор дымовой завесы. Созданный на базе концепта *Futura* автошедевр отлично сыграл свою роль в кино.

По мнению поклонников бэтманиады, автомобиль из фильма 1966 года – одна из лучших машин, на которых катался персонаж, перекочевавший со страниц комиксов на большой экран.

Летом 1989 года режиссёр Тим Бёртон и художник-постановщик Энтони Фёрст решили ещё раз перевернуть все представления о Бэтмене. Бёртон – личность экстравагантная, со своим видением того, что должно происходить на экране. Фёрст не отставал от режиссёра.

Было решено создать бэтмобиль не похожим на то, к чему привыкли читатели комиксов и зрители сериалов и кинолент того времени. Он должен был стать сочетанием грубой силы и классической эстетики дизайна.

Бэтмобиль для фильма Бёртона был изготовлен путём совмещения двух шасси Chevrolet Impala. Под капот установили и импаловский V8. Решётку радиатора выполнили в виде турбины самолёта, зажатой в огромной клешне краба. Автомобиль выглядел весьма демонически – сам дьявол с удовольствием бы пользовался таким средством передвижения.

Внутри бэтмобиль, помимо «самолётной» приборной панели с системой самодиагности-



ки, CD-рекордером и голосовым управлением, получил пулемёты Браунинга спереди, бомбометатели и дисковые пускатели по бокам. Эффектнее всего смотрелась «нога», высекающая из днища, – на ней автомобиль мог повернуться на 180 градусов и скрыться от недоумевающего злодея. По замыслу режиссёра фильма, бэтмобиль мог – помимо предусмотренной базовой брони – моментально обрасти дополнительным прочным панцирем.

Генератор дымовой завесы, имевшийся на предыдущей версии, тоже никуда не делся, но в помощь ему добавили систему, которая разбрызгивала нефть на дорожное полотно – сами понимаете, как это кончалось для преследователей... Фильм имел огромный успех. И роль автомобиля в этом была не последняя.

Коммерческий успех фильмов о легендарном Бэтмене не давал покоя многим режиссёрам и киностудиям.



И вот в середине девяностых годов прошлого века на Warner Brothers решили взяться за экранизацию ещё одной части повествования о супергерое. В 1995 году зрители увидели фильм «Бэтмен навсегда». Директор новой картины имел иное видение главного аксессуара супергероя – бэтмобиля. Конструктор Барbara Линг переделал транспортное средство героя, сделав его похожим на скелет невиданного чудовища.

Вообще, автомобиль получился похожим на голову ворона. Мистический образ был составным: что-то «украли» из самых ранних вариантов бэтменовских машин, что-то позаимствовали у уже полюбившихся киноверсий бэтмобиля.

Все «навороты» описывать не имеет особого смысла – они стали более совершенными и технологически передовыми. Остановимся на некоторых. Например, поворот всех колёс автомобиля на 90 градусов, позволяющий совершать движение боком. Ещё одна «суперпримочка» – система, перенаправляющая выхлопные газы так, что они поднимали нос бэтмобиля и позволяли ему ездить по стенам в вертикальном направлении.

Спустя два года, в 1997-м, выходит ещё одна очередная полно-

метражная серия о Бэтмене – «Бэтмен и Робин», в которой отметились Арнольд Шварценеггер и Джордж Клуни. Бэтмобиль остался практически тем же, как и в фильме 95-го года. Авто для создания эффектной подсветки облепили разноцветными светодиодами, а также снабдили смертельно опасными лезвиями.

Художник-постановщик не поменялся – Барbara Линг. По его словам, он черпал вдохновение для новой версии автомобиля для Бэтмена в родстерах: таких, как Jaguar D-type и Delahaye 165. Дизайнер признавался, что он прежде всего ориентировался на машины, которые видел в комиксах ранее.





В 2005 году киношоу о Бэтмене решили снять ещё раз. Транспортное средство для него было полностью переделано. А вернее сказать, создано вновь. Разработкой его стилистики занимались Кристофер Нолан и Натан Кроули. На этот раз режиссёр отказался от бэтмобиля, появившегося чёрт знает откуда, и дарит борцу с преступностью в городе Готэм что-то, отдалённо напоминающее броневик.

Смотрится новое детище фантазийных художников прямо-таки угрожающе. В качестве мотора был использован 500-сильный V8 Chevy 350, который способен долговременно нести гиганта весом 2,5 тонны на максимальной скорости 180 км/ч. Автомобиль, по замыслу своих создателей, имел достаточно приличный слой брони. Довольно необычным решением было то, что Бэтмен во время обычного движения сидит слева, но когда включается «режим



атаки», кресло с супергероем перемещается в центр, и он лежит почти плашмя, чтобы не зацепила шальная пуля, а также не пострадал позвоночник при экстремальном вождении.

В очередном киношедевре о Бэтмене под названием «Тёмный рыцарь», вышедшем в прокат в 2008 году, мы видим тот же броневик, но немного доработанный. И имеющий на борту – на всякий случай – вооружённый до зубов бэтцикл.

## До трёхсот без подзарядки



Компания Mitsubishi анонсировала CA-MiEV: концепт пятидверного хэтчбека – электромобиля нового поколения с высокоплотной батареей и системой сбережения и рекуперации энергии.

Пополнение заряда батареи происходит при торможении электродвигателем с встроенным инновационным инвертором. Всё это вкупе с аэродинамически выверенным и лёгким кузовом позволяет обеспечить электрокару рекордную максимальную дальность автономного пробега – до 300 км без внешней подзарядки.

Новинка Mitsubishi является в своём роде революционной, поскольку на сегодня она практически вдвое превосходит по дальности пробега все возможные аналоги. Появление такого электромобиля, безусловно, будет способствовать не только увеличению спроса на экологически чистый вид транспорта, но и послужит мощным импульсом для развития всего рынка электротранспорта в мире. Ведь до сих пор одной из главных проблем, мешающих массовому его распространению, являлся малый запас хода.

Mitsubishi рассчитывает, что новый автомобиль способен поднять её авторитет



на европейском рынке. Производители очень тщательно подошли к разработке всех характеристик автомобиля – их обещают обнародовать непосредственно на презентации новой модели в конце марта 2013 года. Однако уже можно сказать, что компанией совершён большой качественный прорыв на рынке электрокаров.

Олег ПОЛЕХИН

# Весенние загадки

Рыхлый снег на солнце тает,  
Ветерок в ветвях играет,  
Звонче птичи голоса –  
Значит, к нам пришла ...

(бесч(а)

То он солнышко лучистое,  
То он облачко пушистое...  
Лета ждать не захотел.  
Ветер дунул – облетел!

(кинъвау(о)

Пробивался сквозь снежок  
Удивительный росток.  
Самый первый, самый нежный,  
Самый бархатный цветок!

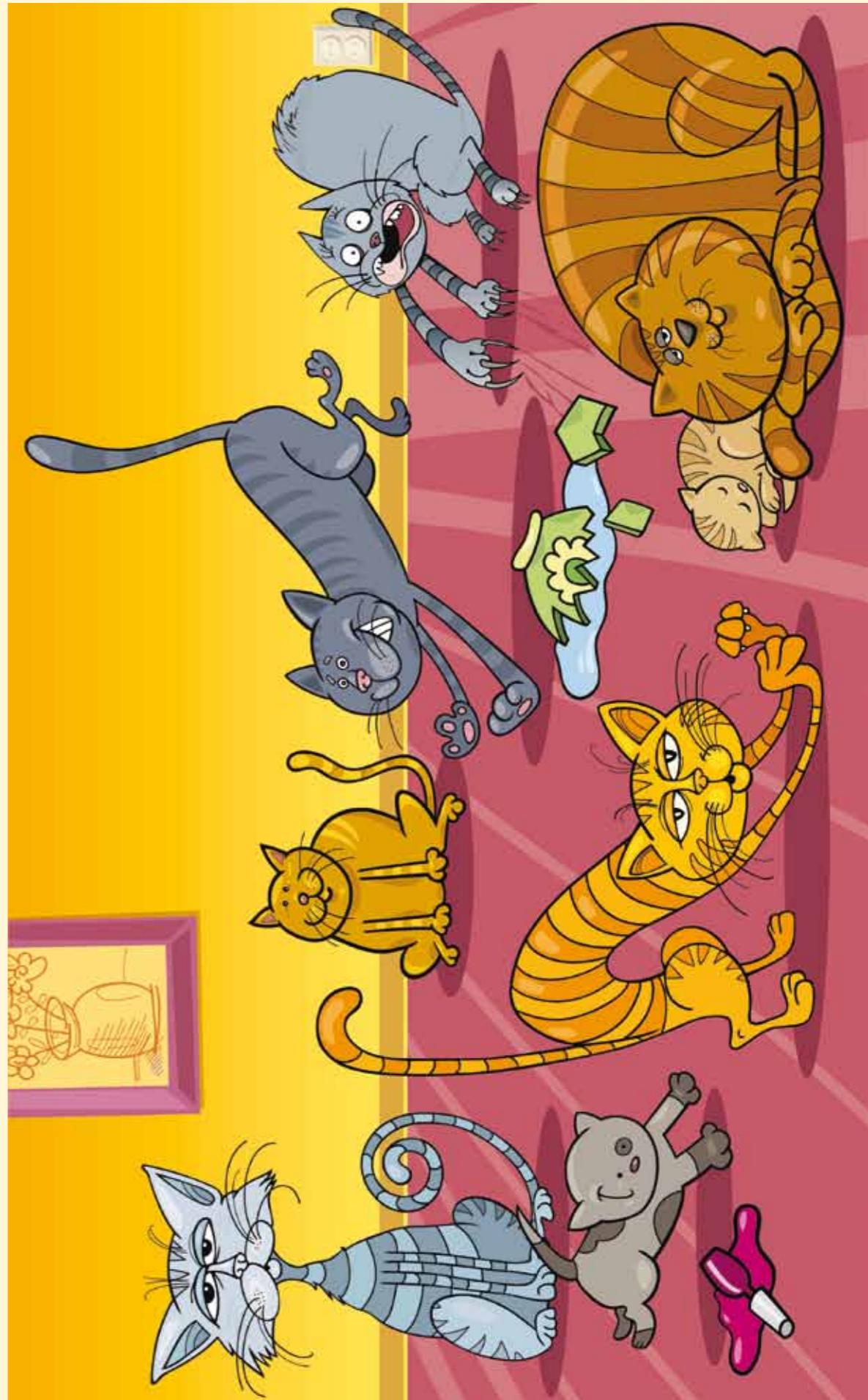
(кинжэнц(оу)

Домовитая хозяйка  
Полетает над лужайкой,  
Похлопочет над цветком,  
Он поделится медком.

(а(аенш)



Помоги слонёнку, жирафику и козлёнку добраться в гости к рыбке!  
Будь внимателен: смотри, чтобы зверята не попали к коварному крокодилу,  
злому тигру, не провалились в яму или не зашли в тупик.



Детектив выяснил, что любимую чашку хозяйки разбил самый полосатый котик.  
Подсчитай все полоски и узнай, кто же виноват?



## Коза-дереза

Жили-были дед да баба да внуценька Маша. Не было у них ни коровки, ни свинки, никакой скотинки – одна коза. Коза, чёрные глаза, кривая нога, острые рога. Дед эту козу очень любил.

Вот раз дед послал бабку козу пасти. Она пасла, пасла и домой погнала. А дед сел у ворот да и спрашивает:

– Коза моя, коза, чёрные глаза, кривая нога, острые рога, что ты ела, что пила?

– Я не ела, не пила, меня бабка не пасла. Как бежала через мосточек, ухватила кленовый листочек, – вот и вся моя еда...

Рассердился дед на бабку, раскричался и послал внучку козу пасти. Та пасла, пасла и домой пригнала. А дед у ворот сидит и спрашивает:

– Коза моя, коза, чёрные глаза, кривая нога, острые рога, что ты ела, что пила?

А коза в ответ:

– Я не ела, не пила, меня внучка не пасла, как бежала через мосточек, ухватила кленовый листочек, – вот и вся моя еда.

Рассердился дед на внучку, раскричался, пошёл сам козу пасти. Пас, пас, досыта на кормил и домой погнал. А сам вперёд побежал, сел у ворот да спрашивает:

– Ты коза моя, коза, чёрные глаза, кривая нога, острые рога, хорошо ли ела, хорошо ли пила?

А коза говорит:

– Я не пила, не пила, только как бежала через мосточек, ухватила кленовый листочек, – вот и вся моя еда!

Рассердился тут дед на обманщицу, схватил ремень, и давай её по бокам лупить. Еле-еле коза вырвалась и побежала в лес.

В лес прибежала да и забралась в зайкину избушку, двери заперла, на печку залезла. А зайка в огороде капусту ел. Пришёл зайка домой – дверь заперта. Постучал зайка да и говорит:

– Кто мою избушку занимает, кто меня в дом не пускает?

А коза ему отвечает:

– Я коза-дереза, полбока луплена, за три гроша куплена, затопчу тебя ногами, заколю тебя рогами, хвостом замету.

Испугался зайчик, бросился бежать. Спрятался под кустик и плачет, лапкой слёзы вытирает.

Идёт мимо серый волк, зубами щёлк.

– О чём ты, заинька, плачешь, о чём слёзы льёшь?

– Как мне, заиньке, не плакать, как мне серому, не горевать: построил я себе избушку на лесной опушке, а забралась в неё коза-дереза, меня домой не пускает.

– Не горюй, заинька, не горюй, серенький, пойдём – я её выгоню.

Подошёл серый волк к избушке да как закричит:

– Ступай, коза, с печи, освобождай зайкину избушку!

А коза ему отвечает:

– Я коза-дереза, полбока луплена, за три гроша куплена, как выпрыгну, как выскочу, забью ногами, заколю рогами – пойдут клочки по закоулочкам!

Испугался волк и убежал!

Сидит заинька под кустом, плачет, слезы лапкой утирает. Идёт медведь, толстая нога. Кругом деревья, кусты трещат.

– О чём, заинька, плачешь, о чём слёзы льёшь?

– Как мне, заиньке, не плакать, как мне, серому, не горевать: построил я избушку на лесной опушке, а забралась ко мне коза-дереза, меня домой не пускает.

– Не горюй, заинька, я её выгоню.

Пошёл к избушке медведь да давай реветь:

– Пошла, коза, с печи, освобождай зайкину избушку!

Коза ему в ответ:

– Как выскочу, да как выпрыгну, как забью тебя ногами, заколю тебя рогами, – пойдут клочки по закоулочкам!

Испугался медведь и убежал.

Сидит зайка под кустом, пуще прежнего плачет, слёзки лапкой утирает. Кто мне, зайчику серенькому, поможет? Как мне козу-дерезу выгнать?

Идёт Петушок, красный требешок, в красных сапогах, на ногах шпоры, на плече коса.

– Что ты, заинька, так горько плачешь, что ты, серенький, слёзы льёшь?

– Как мне не плакать, как не горевать, построил я избушку на лесной опушке, забралась туда коза-дереза, меня домой не

пускает.

– Не горюй, заинька, я её выгоню.

– Я гнал – не выгнал, волк гнал – не выгнал, медведь гнал – не выгнал, где тебе, Петя, выгнать!

– Пойдём посмотрим, может и выгоним!

Пришёл Петя к избушке да как закричит:

– Иду, иду скоро, на ногах шпоры, несусь острую косу, козе голову снесу! Ку-ка-ре-ку!

Испугалась коза да как хлопнется с печи! С печи на стол, со стола на пол, да в дверь, да в лес бегом! Только её и видели.

А заинька снова стал жить в своей избушке, на лесной опушке. Морковку жует, вам поклон шлёт.

Вот и сказке конец, а кто слушал, молодец.

## Мужик и медведь



Мужик поехал в лес репу сеять. Пашет там да работает.

Пришёл к нему медведь:

– Мужик, я тебя сломаю.

– Не ломай меня, медведюшка, лучше давай вместе репу сеять! Я себе возьму хоть корешки, а тебе отдаю вершки.

– Так и быть, – сказал медведь. – А коли обманешь, так в лес ко мне хоть не езди.

Сказал и ушёл в дубраву.

Репа выросла крупная-прекрупная. Мужик приехал осенью копать репу. А медведь из дубравы вылезает:

– Мужик, давай репу делить, мою долю подавай.

– Ладно, медведюшка, давай делить: тебе

вершки, мне корешки. Отдал мужик медведю всю ботву. А репу погрузил на воз и повёз в город продавать.

Навстречу ему медведь:

– Мужик, куда ты едешь?

– Еду, медведюшка, в город корешки продавать.

– Дай-ка попробовать – каков корешок? Мужик дал ему репу. Медведь, как съел:

– А-а-а! – заревел. – Мужик, обманул ты меня! Твои корешки сладеньки. Теперь не езжай ко мне в лес по дровам, а то заломаю!

На другой год мужик посеял на том месте рожь. Приехал жать, а уж медведь его дожидается:

– Теперь меня, мужик, не обманешь, давай мою долю. Мужик говорит:

– Быть так. Бери, медведюшка, корешки, а я тебе возьму хоть вершки.

Собрали они рожь. Отдал мужик медведю корешки, а рожь погрузил на воз и увёз домой.

Медведь бился, бился: ничего с корешками сделать не мог.

Рассердился он на мужика, и с тех пор у медведя с мужиком вражда пошла.

# Технологии отдыха

В самом разгаре очередной сезон незабываемых путешествий, а потому пришло время задуматься о своём техническом оснащении и максимально тщательно подготовиться к проведению весеннего отпуска.

Во время путешествий ни в коем случае нельзя забывать о гигиене и санитарии, в какую бы точку планеты вас ни забросило. А для того, чтобы вы были защищены от всевозможных бактерий и микроорганизмов, специально разработан гаджет Zadro Nano UV Disinfection Scanner. Это устройство способно продезинфицировать практически любую поверхность. Например, чтобы уничтожить 99,99% бактерий на столовом приборе, вам понадобится всего 10 секунд. Срок службы лампы-дезинфектора составляет 4 тысячи часов: этого с избытком хватит на несколько крупных путешествий.



Во время путешествия не всегда есть возможность найти прачечную и отнести туда свои вещи. Эту проблему легко решить при помощи Scrubba Wash – современного компактного устройства весом всего 140 граммов, внутренняя поверхность которого покрыта небольшими гранулами. В него просто надо положить грязные вещи, добавить несколько литров тёплой воды и немного моющего средства. Потрясти, покрутить, помять, и всё – одежда снова чистая. «Стирать» надо от 30 секунд до 3 минут – в зависимости от степени загрязнения вещей. Компактное и полезное устройство стоит около 60\$.

Palomar ZoomArt – это самый настоящий мини-телескоп. Звёзды в ночном небе сквозь него сложно увидеть, но пристально рассмотреть детали городского фонтана, невиданного тропического цветка или древней фрески на стене храма – запросто. Благодаря линзам отличного качества устройство приближает в 6 раз, имеет ручную фокусировку. Диаметр объектива Palomar ZoomArt составляет всего 18 мм, что делает этот компактный гаджет незаменимым в любой поездке.



Quicktionary 2 Premium – незаменимый гаджет для тех, кто не владеет английским языком. В этом портативном устройстве содержится словарный запас из 300 000 выражений и слов, англо-русский словарь и английский толковый словарь, хотя в него можно загрузить и дополнительные словари. В устройстве доступна опция хранения сканированного текста и переноса информации на ПК, также есть встроенные динамики и микрофон. Работает ручной сканер-переводчик на двух батарейках (AAA), а благодаря компактным размерам он всегда будет под рукой.



## Международный аэропорт «Воронеж»



реклама

Информацию по размещению рекламы в воронежском аэропорту можно найти на следующей странице:  
<http://voronezhavia.ru/index.php?a=32>



Скачать прайс на аренду рекламных конструкций в международном аэропорту «Воронеж»  
[http://voronezhavia.ru/uploads/stoimost\\_arend.doc](http://voronezhavia.ru/uploads/stoimost_arend.doc)

Скачать схему расположения рекламных поверхностей в аэропорту  
[http://voronezhavia.ru/uploads/reklamnie\\_poverhnosti.pdf](http://voronezhavia.ru/uploads/reklamnie_poverhnosti.pdf)

**Воспользуйтесь эффективным инструментом продвижения Ваших продуктов и услуг!**

По вопросам аренды рекламных конструкций в аэропорту обращаться в рекламно-информационный отдел авиакомпании «Полёт».

394019, г. Воронеж, проспект Труда, 123  
+7 (473) 239-28-51

# Лапы, крылья и хвосты по-воронежски

Есть такое место в столице Черноземья, где можно увидеть животных, собранных со всех уголков планеты, включая и виды, занесённые в Красную Книгу. В этом экзотическом месте можно ощутить всю красоту дикой природы.

## Цех № 196

Так уж сложилось, что история воронежского зоопарка неразрывно связана с авиационным заводом. На том месте, где сейчас находится цветущий городской сад с экспозицией животных, раньше был заброшенный пустырь с бараками для рабочих, строивших авиа завод. В то время не было даже проекта самого сквера, люди просто хотели украсить территорию и высаживали цветы и кустарники. Всё делалось на чистом энтузиазме: от первых клумб до незатейливого фонтана. Уже позже начались официальные работы по благоустройству, и появились кинотеатр, летняя эстрада, кафе, тир, танцевальная площадка, а также теплица.

А в 1994 году на праздновании Дня авиастроителей в парке «Алые паруса» выставили аквариумы с золотыми рыбками. Идея пришла горожанам по нраву, и вот в теплице парка Авиастроителей, которая значилась под названием «цех № 196», появилась

первая зоологическая коллекция – экзонариум. Так, с нескольких аквариумов и началась история зоопарка, который стал стремительно расти и пополняться новыми обитателями. С 2002 года он входит в Евроазиатскую региональную ассоциацию зоопарков и аквариумов мира наряду со старейшими и авторитетнейшими зооло-



© Евгения Горюкова

гическими учреждениями Европы и Азии. А в ноябре 2009 года ко дню рождения зоосад получил статус Государственного учреждения культуры «Воронежский зоопарк».

Сегодня в его вольерах и террариумах в шести залах насчитывается свыше тысячи животных! Это рыбы, птицы, пресмыкающиеся, земноводные, беспозвоночные, млекопитающие... Разнообразие фауны представлено и редкими обитателями – от медведей и верблюдов до крокодилов со змеями. Живут здесь и птицы, занесённые в Красную Книгу России, и млекопитающие из Международной Красной Книги.

А ещё зоопарк гордится своей необычной коллекцией экзотических растений. Даже суповой зимой здесь цветут и плодоносят банановая трава, карликовый гранат, грейпфрут, лимон, фейхоа, мандарин, виноград и множество комнатных цветов.

## Хвостатое население

Первый же зал переносит посетителей в мир подводного царства, где прописались самые разнообразные речные и морские жители. Переливаются алыми каплями золотые рыбки – только успевай загадывать желания, а они вильнут хвостом и уплывают в свои норки... Задумчиво взирает через толстое стекло оринокский краснохвостый сом, водя своими длинными усами. Острой стрелой проплывает панцирная щука – реликтовая рыба, дожившая до наших дней с третичного периода. Название «чёрный паку», быть может, ничего не скажет неискушённому зрителю... Но вот когда узнаешь, что эта миролюбивая с виду рыбка относится к семейству пираньи, невольно отодвигаешься подальше от аквариума.

Из водорослей выглядывает змеиножейная черепаха, довольно злобная проворная рептилия. А рядом знакомые многим красноухие черепашки, которые из крошечных деток вырастают до 50–60 см в диаметре.

Следующий зал ведёт к другим рептилиям. Гость из Западной Африки – теккон, а по соседству живёт зелёная игуана. Целая коллекция питонов в компании с анакондами и удавом, небольшой кайман и крокодилы. Да уж, таких обитателей лучше рассматривать через стекло!

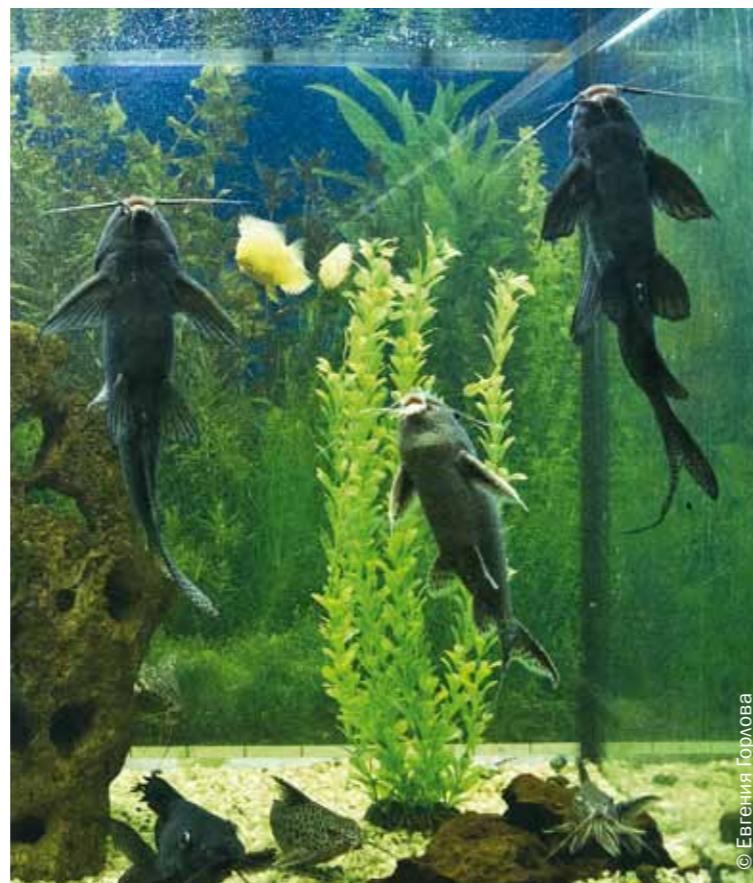
Внимание в зале рептилий привлекает вольер с забавными и юркими животными из семейства мангустовых – сурикатами, которые прибыли в Воронеж из Санкт-Петербургского зоопарка. Поначалу у воронежцев были опасения, поскольку у этих смешных зверьков часты стычки за главенство в группе. Обошлось без ссор, полной победой матриархата: стайку возглавила маленькая самочка.

Еще в зоопарке живут лысые крысы сфинксы-альбиносы, дикобраз, восемизубый дегу, енот-полоскун и любимицы всех детишек – белка и обезьянки. Кстати, с последними можно фотографироваться. Привыкнув к людям, эти жители зоопарка стали настоящими фотомоделями.

Зимой большинство животных нор-



© Евгения Горлова



© Евгения Горлова





© Евгения Горлова

мально переносят морозы, но им всё равно греют и воду, и еду. А вот приматам в рацион включают ...глинтвейн. Это своего рода профилактика: обезьяны, как и люди, подвержены простудам. Такие меры принимают во многих отечественных зоопарках.

Дальше посетителей ждёт самый настоящий птичий двор, где обитают пернатые всех мастей – от павлина и попугаев до уток и петухов. Есть даже самая обычная ворона. Попала она в зоопарк случайно да так и осталась жить. Подружилась со страусом и охраняет его от нападок других пернатых. Добрый домом стал зоопарк и для аиста, которого нашли мальчишки на школьном дворе. Спасали птицу, что называется, всем миром, иначе погиб бы бедняга на городских улицах.

Символом воронежского зоопарка стала рысь. И действительно, эта грациозная большая, но хищная кошечка вызывает восхищение. Каждый год у неё рождаются от одного до четырёх котят, которые полгода питаются молоком матери и быстро набирают вес до 10 килограммов. Ещё

один представитель кошачьих – амурский тигр, занесённый в Красную Книгу России, Международную Красную Книгу, и находящийся под охраной WWF. Каждый в своём вольере, живут здесь и волк, бурый медведь, пони, ослик, двугорбый верблюд и лама.

## О будущем

Многочисленным жителям «звериного дома» становится тесно, поэтому в скором времени площадь зоопарка значительно расширится. Уже сейчас началось строительство новых помещений – более просторных для животных и удобных для просмотра посетителями. В первую очередь, новоселье ждёт самых «габаритных» обитателей зоопарка: медведей, рысей и амурскую тигрицу. Между тремя крупными вольерами построят небольшие домики с техническими залами, куда можно будет переводить животных в сильные морозы.

По плану реконструкции предполагается возвести авиарий – куполообразный вольер для хищных птиц, а также крытые вольеры для зверей, которых в Воронеж пока нет, но скоро появятся – жирафов и кенгуру.

А ещё руководство зоопарка в своём подсобном хозяйстве, которое расположено недалеко от плотины Воронежского водохранилища, создаёт рекреационную зону для пеших, конных и водных прогулок. На участке в 20 га, где сейчас проживают пока только бизоны, кабаны, лошадь, осёл и северная олениха Катя, уже возведены технические постройки и начато создание экологических пешеходных троп. Открыть эту прогулочную зону для воронежцев и гостей нашего города планируется к осени 2013 года.

Евгения ГОРЛОВА

## Как добраться

Воронеж, ул. Полины Осипенко, д. 6а  
(Левый берег, парк Авиастроителей)

Телефон/факс (автоответчик):  
+7 (473) 249-91-70,  
касса: +7 (473) 239-47-91,  
ветеринарная клиника: +7 (473) 239-47-93

Режим работы: с 10:00 до 18:00  
выходной – понедельник.

Сайт: [www.zoovrn.ru](http://www.zoovrn.ru)

# 100 лет Токио

Москва

Центр фотографии им. братьев Люмьер  
Болотная наб., 3, стр.1, тел.: 228-98-78

Этот выставочный проект подготовлен специально к десятилетию со дня основания фотогалереи Японского института Фотоиндустрии (JCI). Здесь будут представлены работы сорока японских фотографов, на которых запечатлена история столицы Японии. К концу XIX века (именно к этому времени относятся самые ранние из выставленных снимков) прошло около 30 лет с момента переноса столицы в город Эдо, нынешний Токио. На снимках того времени запечатлён процесс коренного изменения стиля и образа жизни города, который в одночасье стал лицом и центром Страны восходящего Солнца. На более поздних фотографиях показан Токио, готовящийся к войне, а затем и столица после капитуляции – бедный, разрушенный, нуждающийся в полном обновлении города.

Отдельные серии иллюстрируют процесс экономического роста уже не только Токио,



# Цвета жизни

УЛЬЯНОВСК

Метеорологическая станция Симбирска,  
Планетарий  
Ул. Льва Толстого, 67, тел.: 241-71-11

Очередная персональная выставка художественных работ Сергея Борисовича Худякова будет открыта для посещения до 24 мая. На протяжении своего творческого пути Сергей Худяков пробовал себя в разных ролях: от художника-оформителя и военного строителя до сотрудника производственных мастерских. А в настоящее время Худяков преподаёт рисунок и живопись подрастающему поколению в Ульяновской детской художественной школе.

Нынешняя выставка представляет живописные и графические пейзажи и натюрморты мастера. Сергей Борисович Худяков



– яркий представитель русской реалистической школы живописи, замечательный портретист, график, искусственный колорист, тонко передающий настроение в мельчайших нюансах цвета. Он умеет обратить внимание зрителя на красоту несуразных с виду предметов, заставляет видеть что-то необычное в привычных вещах. Благодаря его работам можно понять, что величайшая радость для художника – видеть мир и изображать его таким, каким он есть на самом деле.

# Всё обаяние казачества

Липецк

Липецкий областной  
художественный музей  
Ул. Ленина, 7а, тел.: 27-86-68

На протяжении всего апреля в залах Липецкого областного художественного музея будет открыта выставка живописных работ Сергея Александровича Гавриляченко. Художник работает в станковой и монументальной живописи, занимается книжной графикой и портретной миниатюрой. Гавриляченко – член творческого объединения «Романтики реализма», участник московских, всероссийских и международных художественных выставок. Основная тема творчества художника – история российского казачества, его культура, обряды, традиции и легенды.

Многогранность композиционных решений, сюжетное разнообразие и стремле-



ние к исторической достоверности – всё это характеризует полотна художника. Работы Гавриляченко – то темпераментные, то размеренные – напоминают о казачьих напевах, песнях, сказаниях, в них слились воедино храбрость, молодецкая удаль и грусть, зрелая мудрость. От картин мирной казачьей жизни во всей простоте её провинциального быта до эпических батальных полотен, восхваляющих торжество духа и силы, – все работы Гавриляченко представляют яркое явление в современной живописи.

# Рок от Rustyguys

Белгород

Chuck Norris Bar  
Бульвар Юности, 5б, тел.: 200-39-10

Rustyguys – молодая российская группа с заокеанским звучанием, англоязычными текстами и нехарактерной для российского рока энергетикой. Их музыка сочетает в себе медленные и размеренные ритмы со взрывным драйвом рифов, вокал резко переходит на крик с чистого и плавного исполнения. Настроение их композиций отдалённо напоминает ставшие уже для нескольких поколений классикой Deftones и Guano Apes – это весёлая и в меру тяжёлая альтернатива с приличным вокалом и лёгкой примесью панк-рока.

Группа была основана в 2009 году, однако её костяк сложился годом позже: после первых месяцев репетиций группа лишилась вокала и гитары, затем обрела их вновь – вместе со свежим, неповторимым звучанием.

27 апреля группа выступит на сцене



«Chuck Norris Bar». Их выступления – гарантированный заряд веселья и всплеск положительных эмоций. На концертах поражает, с какой лёгкостью и непринуждённостью команда ведёт себя на сцене, как раскованно и свободно, несмотря на небольшую популярность и малый опыт, ребята зажигают зал.

## Полный кавай!

Воронеж

Театр оперы и балета, парк «Алые паруса», кинотеатр «Спартак», ТЮЗ, Дом актёра, клуб «PROспект»

Всероссийский фестиваль японской анимации – очередная крупномасштабная встреча всех любителей аниме – в 2013 году пройдёт с 1 по 5 мая. Этот старейший аниме-фестиваль в России, впервые состоявшийся в 2000-м, собирает сегодня тысячи поклонников японской мультипликации.

На этот раз в программе фестиваля заявлены открытая форум-ярмарка, которая пройдёт в парке «Алые паруса», и «Ночь аниме». А также несколько лекций и семинаров, в рамках которых «сливки» аниме-движения расскажут о последних новостях японской анимационной индустрии, японской культуре и новинках рынка аниме.

Самой зреющей частью фестиваля традиционно является косплей-шоу и впечат-



## Шляпки от кутюр

Санкт-Петербург

Галерея «Мольберт»  
Ул. Большая Конюшенная, 11, тел.: 438-01-14

В рамках проекта «Искусство Швеции» с 1 по 12 мая пройдёт уникальная выставка шляп Малинды Дамгаард, которая была названа лучшим дизайнером аксессуаров по версии шведского журнала Elle. На протяжении своей карьеры Малинда сотрудничала с такими брендами, как Ralph Lauren, Valentino, Alexander McQueen, Donna Karan, а сегодня она работает в Стокгольме под своим собственным именем. Среди её клиенток – актрисы Сара Джессика Паркер и Грейс Джонс, певица Леди Гага, шляпки от Малинды можно обнаружить и в гардеробе прекрасной половины Шведского королевского дома Бернадот: кронпринцессы Виктории, принцессы Мадлен и королевы Сильвии.

В рамках проекта «Искусство Швеции» в Санкт-Петербурге можно будет взгля-

ляющее шествие по улицам города. Десятки людей в красочных и фантастических костюмах представляют на суд зрителей удивительное сценическое представление, которое будет сочетать в себе театральные, вокальные и танцевальные номера, поставленные и сыгранные на основе сюжетов любимого аниме, – это не просто костюмированное шоу, но попытка перевоплощения, воссоздания в реальности любимого персонажа.



нуть на шляпы мадам Малинды Дамгаард как на яркие арт-объекты, произведения декоративно-прикладного искусства, для создания которых мастер выходит за рамки традиционного понимания аксессуаров, работая с необычными, экспрессивными формами и материалами.

ЖУРНАЛ АВИАПАССАЖИРА

ВРЕМЯ  
ПОЛЕТА

Профиль – журнал авиапассажира,  
периодичность выхода – ежемесячно,  
объём – 60 полос,  
формат – А4, полноцвет,  
тираж – 5 тысяч экземпляров,  
распространение – на борту самолётов авиакомпании «Полёт».

### Расценки на размещение рекламных материалов

Формат	Размер в мм	Стоимость размещения
полоса	210 x 297	40 000 рублей
1/2 полосы	210 x 148	20 000 рублей
отрывной купон с перфорацией 1/4 полосы с двух сторон	105 x 148	30 000 рублей
2-я страница обложки	210 x 297	50 000 рублей
3-я страница обложки	210 x 297	50 000 рублей
4-я страница обложки	210 x 297	60 000 рублей

Рекламным агентствам предоставляется скидка 15 % только на основании заключённого агентского договора. Редакция журнала оставляет за собой право отказать в размещении рекламы товаров и услуг, не соответствующей редакционной политике.

### Требования к оригинал-макетам

Рекламный макет должен иметь запас «на вылет» 5 мм с каждой стороны.  
Все значимые элементы макета должны располагаться не ближе 10 мм к границе формата.  
Файлы электронных оригинал-макетов принимаются в формате TIFF, в CMYK с разрешением 300 dpi.

Редакция журнала –  
Рекламно-информационный отдел авиакомпании «Полёт»

394019, г. Воронеж, проспект Труда, 123  
+7 (473) 239-28-51

e-mail: time@polet.ru  
<http://time.polet.ru>



© daler.ru

## Ледяное притяжение

На нашей планете немало поистине «райских местечек» с идеальным для отдыхающим климатом и потрясающими видами на окрестности. Однако живут на ней и люди, которых сильнее манят далёкие экстремально-необыкновенные места. Например, завораживающие неземные ландшафты Арктики и Антарктики.

## К «вершине глобуса»

Самый доступный способ стать полярником – отправиться на архипелаг Шпицберген. Это практически самая исследованная и в то же время интересная и богата населённая арктической флорой и фауной территория, где снято большинство научно-популярных фильмов о жизни белых медведей. Отсюда очень удобно стартовать на Северный полюс.

Сам полюс можно покорять различными способами. Например, отправиться в круиз – на атомном ледоколе! Отпраздновать покорение стоит «на всю катушку» – от-

плясав в хороводе вокруг магически притягивающей точки, устроив арктическое барбекю или даже торжественное купание в Северном Ледовитом океане. Последний пункт, конечно, для самых уверенных в себе «моржей».

Другой вариант достижения самого полюса позволяет почувствовать себя «заслуженным полярником». Он предполагает настоящее покорение заветной точки, добираться до которой вы будете в течение нескольких дней на лыжах (по неровной ледовой поверхности), пешком и

управляя собачьей упряжкой. Каждый экипаж состоит из нескольких туристов под предводительством гида-инструктора. В не самом лёгком из походов на вашу долю выпадет и разведка пути, и помочь собакам в преодолении препятствий. Кроме того, возможны изменения программы и сдвиги её сроков в зависимости от погодных, ледовых или иных условий...

Зато тем слаще будет долгожданный результат! Из впечатлений блогера-путешественника: «Необычное ощущение – когда стоишь на полюсе, ощущаешь себя в небольшом круге, от которого расходятся во все стороны меридианы».

Как правило, арктический турист может рассчитывать на звонок родным и близким с Северного полюса по спутниковому телефону – сообщить, что он уже «там, где всегда мороз» и своими глазами видел, как «трутся спиной медведи о Земную ось...» И получает специальный сертификат на память о достижении «верхушки» планеты.

Для самых активных путешественников предусмотрены и другие эксклюзивные полярные приключения: морские прогулки в лодках-каяках среди ледников и айсбергов, альпинизм и подводные погружения.

Особая тема – посещение уникальных регионов Российской Арктики. Так, на



husky.forum.ru

## Справка

Так как на Северном полюсе нет суши, то на нём невозможно создание постоянной полярной станции. Поэтому для исследователей запускаются станции, которые дрейфуют поблизости от Северного полюса, порой проходя очень близко к нему.

Как рассказывает Википедия, в 2000-е годы на деньги норвежского правительства на Шпицбергене выстроено Всемирное семенохранилище. В нём находится банк семян как культурных, так и диких растений, рассчитанный на выживание в том числе и в условиях ядерной войны. На острове Западный Шпицберген есть российский населённый пункт – посёлок Баренцбург, а также два законсервированных посёлка.



острове Врангеля выводят потомство белые медведи. А в конце прошлого века учёные обнаружили, что здесь обитали последние покрытые шерстью мамонты на планете – они дожили до эпохи, когда уже покрылись пылью веков египетские пирамиды, а на территории современной Греции достигла расцвета миленская культура.

Архипелаг Земля Франца-Иосифа состоит из 192 островов и знаменит своими «птичьими базарами», а также самым северным в мире почтовым отделением под индексом 163100. Почта на острове Хейса работает еженедельно, по средам с 10 до 11 часов. А в окружающих архипелаг водах путешественников встречают обитающие здесь нерпа, морской заяц, гренландский тюлень, морж, нарвал и белуха.

И наконец, самый «масштабный» вариант знакомства с Российской Арктикой – это пройти в качестве пассажира ледокола по Северному Арктическому Морскому пути. 25-дневное путешествие начинается на Чукотке и завершается в Мурманске. А посередине – удивительный мир движущихся льдов, северных оленей, китов и китобоев, полярных медведей и арктических моржей.

Интереснейшие программы может пред-



© tourister.ru

ложить арктическим туристам и самый большой на Земле остров – Гренландия. Далеко не «весь покрытый зеленью», вопреки названию, остров этот славится самым большим в мире фьордом, впечатляющими гигантскими айсбергами и ледяными горами. А ещё здесь можно наблюдать, как коренное население живёт буквально бок о бок с песцами, моржами и белыми медведями.

Кстати, в местных водах курсируют суда самого разного класса: от экспедиционных кораблей до лайнеров класса «люкс» с панорамными окнами и балконами, ресторанами, спа-центрами и круглосуточным доступом в Интернет. Есть вариант и совершил арктический мини-круиз на настоящем паруснике с комфорtabельными пассажирскими каютами.

лодках – «Зодиаках», или на каяках, и в специально отведённых для этого местах могут ступить на сам Южный материк.

Кстати, стоит иметь в виду, что люди стремятся минимизировать свое влияние на девственную природу этого изолированного края, поэтому пребывание в Антарктике подчинено довольно суровым правилам. Здесь нельзя абсолютно ничего оставлять (в том числе «мелочи» типа окурков), нужно соблюдать особые правила пользования туалетом, и даже просто плевать «на улице» возбраняется! И хотя животные там практически не боятся человека, ни в коем случае нельзя их гладить и тем более – кормить, как бы этого ни хотелось.

По рассказам восторженных участников FORUM.AWD.RU, кроме разных видов пингвинов на территории Антарктиды вы увидите «морских слонов и морских же леопардов, крабоедов, на Южной Георгии – котиков. В океане много китов. Есть ещё всякие звёзды и ежи. На Антарктическом полуострове и островах пейзажи необыкновенные. Айсберги огром-



© cheapair.ru



© tourister.ru

## Последнее дикое место на Земле

Антарктида – это уникальная возможность знакомства с бесконечными, безмятежными, своеобразными и невероятно прекрасными местами. Например, увидеть захватывающие панорамы, завораживающее свечение ледников, покрытых снегом горных вершин в лучах солнца – с воздуха, облетев всю Антарктиду на самолёте. Это, пожалуй, самый простой способ познакомиться с жизнью загадочного континента.

Другой вариант – отправиться в плавание. На комфорtabельном судне, которое

и станет «базой» вашего путешествия, вы достигнете побережья Белого континента. Вариантов круизов множество, они стартуют из разных мест – Австралии, Новой Зеландии, ЮАР, Чили и Аргентины – и делятся не меньше 7 дней. Такое путешествие даёт возможность жить в довольно комфортных условиях, осмотреть солидную часть антарктического побережья и хорошо познакомиться с животным миром этих суровых краёв. Кроме того, туристы перемещаются вдоль побережья на надувных моторных





## Справка

ные, разной причудливой формы и очень красивые, светятся синим цветом, когда лёд сильно спрессован! Есть потухшие вулканы. Остров Deception вообще представляет из себя подводный вулкан, в кратер которого может заплыть корабль. На берегу можно найти места, где вода от вулкана нагревается и можно купаться».

Профессиональным дайверам представляется также возможность совершить ряд дневных иочных погружений в воды Антарктики. Если вы предпочитаете оставаться на твёрдой поверхности, то есть варианты пройти антарктическими тропами на лыжах или прокатиться на снегоходе.

Самые любознательные экстремалы на вероятка не довольствуются знакомством с «окраинами» Антарктики, а захотят непременно достичь Южного полюса. В этом не-приветливом месте, говоря о температуре окружающей среды, даже не пользуются словом «минус»... Вполне достаточно сказать, что самая суровая погода – это когда «за бортом» 82 градуса, а самая приятная – «всего» 15. Перелёт с антарктического побережья на полюс занимает 4-5 часов. Первопроходцы добирались сюда на собачьих упряжках месяцами...

Помимо нешуточных морозов, на самой южной точке планеты путешественников подстерегают недостаток кислорода и ко-

Антарктида хранит 80% бесценного мирового запаса питьевой воды. Здесь разрешена только научная деятельность. Средняя температура зимних месяцев на континенте составляет от минус 60 градусов Цельсия до минус 70, а летних – от минус 30 до минус 50 градусов Цельсия. В Антарктиде нет столицы. Зато есть главный праздник континента – День середины зимы (22 июня), который означает окончание первой половины долгой полярной ночи. И собственная неофициальная валюта – Антарктический доллар. Существует и обобщённое понятие – Антарктика, которая состоит из материка Антарктиды и прилегающих к нему островов.

варные солнечные лучи, отражающиеся от бескрайнего белого безмолвия. Зато есть шанс сфотографироваться у зеркального шара на мемориальном Южном полюсе и подержаться за вполне материальную бронзовую земную ось с наконечником! А также познакомиться с людьми, которые круглый год живут и работают в бескрайней снежной пустыне...

## Что предусмотреть?

Посещение полярных областей – не рядовая увеселительная прогулка, ведь путешествие проходит в отдалённой, малоизученной и труднодоступной части Земного шара. Поэтому организаторы подобных туров настоятельно советуют взвесить свои возможности – как физические, так и психологические – и рассчитать силы, чтобы получать от преодоления трудностей удовольствие, а не страдания. Путешественнику следует заблаговременно проконсультироваться со своим врачом. А также озаботиться оформлением полной медико-эвакуационной страховки с минимальным покрытием 50 000 евро.

Помимо «профессиональной» одежды полярника и обычных походных мелочей, вам понадобятся перчатки из Windstopper, солнцезащитные очки 100% UV & IR, большой тюбик крема от солнца – SPF как минимум 40, а также хотя бы две гигиенические помады (тоже SPF 40), ботинки для нахождения в палатке, химические согре-



вающие пакеты для рук или ног, неопреновая маска для лица.

Бывалые путешественники советуют также иметь при себе сушилку для обуви и водонепроницаемые чехлы для аппаратуры.

И конечно, вы не забудете взять с собой фото- и видеотехнику! Чтобы попытаться запечатлеть и увезти с собой на память фрагменты прекрасного и таинственного мира полюсов планеты Земля.

Светлана НОВИКОВА

реклама



**BENEFIT PLAZA  
CONGRESS HOTEL**

*Лучшие традиции гостеприимства*

- 175 НОМЕРОВ
- 15 МИНУТ ЕЗДЫ ОТ АЭРОПОРТА, Ж/Д ВОКЗАЛА И ЦЕНТРА ГОРОДА
- 5 КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛОВ ОТ 54 ДО 230 КВ.М.
- РЕСТОРАН PLAZA 24 ЧАСА
- CASUAL CAFÉ “МАРУСЯ”@
- WI-FI НА ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ
- ПРОСТОРНЫЙ ОХРАНЯЕМЫЙ ПАРКИНГ
- МНОГОЯЗЫЧНЫЙ ПЕРСОНАЛ



**ТАРИФ “ПЕРВЫЙ ВИЗИТ”  
НОМЕР КАТЕГОРИИ “СТАНДАРТ” 3450 РУБЛЕЙ!**



**BENEFIT PLAZA  
CONGRESS HOTEL**



ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА  
СКИДКА НА ЛЮБОЮ  
КАТЕГОРИЮ НОМЕРА

Воронеж, ул. Вл. Невского, 29  
т. (473) 269-58-99, 269-52-62

10%

# Колодвор и хемороидс

Как часто во время путешествий мы сталкиваемся с необходимостью преодоления языкового барьера? Использование международных слов, выразительных жестов и мимики, звукоподражание и разыгрывание пантомим – всё это помогает миллионам людей на планете понимать друг друга ...и время от времени попадать в комичные ситуации.

## Будьте проще!

Во время отпуска я немного заблудилась в одном из городов Хорватии, а мне ещё нужно было успеть на автобус, чтобы попасть в столицу. На улице людей как раз не было, и я спросила у продавца киоска: «Can you tell me where is the bus station (Не подскажете мне, где находится автобусная остановка?)»

Та всем своим видом показывает, что не понимает меня, поэтому я переспросила коротко: «Bus station (автобусная остановка?)» Тот же результат – меня не понимают. Я снова пытаюсь чётко сказать: «БАС – СТЕЙШН!» В общем, продавщица помочь мне ничем не смогла, и я побежала искать остановку самостоятельно.

А когда нашла, увидела потрясающую



в своей простоте вывеску – «Autobusna Stanica! Кстати, оказалось, что автовокзал в Загребе, где автобусы разворачиваются по кругу, называется «Autobusni Kolodvor». Вот так иногда знание иностранных языков только мешает!

## Так кто же болен?

Когда я была маленькой, мы с семьёй ездили в Польшу. И во время нашего путешествия я немного приболела. В то время в России только-только появилось лекарство «Аспирин Упса», оно было у нас очень популярно. И вот мой папа пошёл в аптеку и попытался на смеси русского и польского языков объяснить фармацевту, что

у его дочери болит голова и он хочет купить «Аспирин Упса»... А в Польше на тот момент это лекарство почему-то не было распространено, несколько лет спустя появился его аналог – «Упсарин».

В общем, финалом долгих папиных объяснений стал вопрос аптекаря: «Я так и не могу понять, голова болит у пана или у пса?»

## Предупредительный евросервис

Дело было в Голландии. Я несколько дней присматривалась к одной очень дорогой вещи и никак не решалась на покупку. В конце концов, решила пробрести её буквально накануне отлёта и пришла за ней вечером.

Оплатила и попросила оформить декларацию tax free. И тут выяснилось, что нужные для этого бланки закончились, но мне были готовы либо оформить её завтра, либо выдать другой бланк – не на получение наличных в аэропорту, а на получение возврата на счёт в банке. Оба варианта меня не устраивали, и я начала объяснять, почему. И если первую причину продавщица поняла (на следующий день я не могла прийти, так как улетала домой), то почему мне неудобно получить деньги на счёт, она не могла постичь.

Конечно, нам мешали неидеальное владение английским (с обеих сторон) и непонимание российских реалий с банковскими переводами (лично мне ни разу не удалось таким способом получить налог).



Отчаявшись, я перешла на русский и несколько раз повторила что-то вроде: «Конечно, вам не понять, какой это геморрой – получать tax free на банковский счёт...» Продавщица внимательно меня выслушала и начала суетиться и извиняться. Потом несколько раз сочувственно произнесла: «Хемороидс?» – и... предложила мне пересесть со стула на диван!

Я так смеялась, что она, похоже, засомневалась в моем душевном здоровье. Ну и в итоге мне просто сделали скидку – без всяких деклараций.

# Мир гостиниц сеть отелей

уютные номера    конференц-залы    банкетные залы    спа и сауны

*Уютно, как дома!..*

реклама

Отель "Воронеж", ул.Плехановская, 10а  
Отель "Италия", ул. Сакко и Ванцетти, 69  
Отель "Украина", ул. Арсенальная, 4а  
Отель "Токио", ул. Антонова-Овсеенко, 25а  
Отель "Тибет", ул. 60-й Армии, 27б  
Отель "Норд", ул. Миронова, 43  
База отдыха "Немецкая слобода"

Телефон бронирования:  
**(473) 220-80-40**  
[www.mirgostints.ru](http://www.mirgostints.ru)

## Герой!

Мой муж изучал французский, но в каждой стране, в которую мы приезжаем на отдых, пытается изъясняться на языке этой страны или на английском, которого совершенно не знает. Плюс, разумеется, язык жестов.

И вот однажды, будучи в Испании, мы пытались о чём-то разузнать на ресепшен. Я разговаривала с администратором и переводила мужу наш разговор. После беседы нас попросили немножко подождать, и как только муж услышал об этом, он сам захотел ответить на английском, что будет ждать возле стойки.

Какое-то время он вспоминал нужные для этого слова, а потом изрёк, важно



указывая на себя пальцем: «I am hero (я – герой)», явно подразумевая что-то вроде «I will be here (я буду здесь)». Администратор на ресепшен от удивления открыл рот и округлил глаза, но, дабы не показаться невежливым, утвердительно закивал головой.

## Горе от ума

Трудности перевода у меня возникают достаточно редко благодаря тому, что я в совершенстве владею английским и французским, неплохо говорю по-немецки и сносно объясняюсь на испанском. Однако отдельные инциденты, конечно же, имели место!

Однажды в Генуе (Италия) мы с товарищем решили пойти в местный аквариум. Итальянского я не знаю, но никак не могла подумать, что это может помешать мне приобрести два билета...

В окошке кассы сидел 40-летний итальянский сноб, который всем своим видом

показывал, что понимание моих речей не входило в его послеобеденные планы. Я ему на английском... на французском... на немецком... Тишина! Мой друг потом сказал, что такого ужаса в моих глазах он никогда раньше не видел!

После моих безуспешных попыток он просто подошёл к кассе – и за 30 секунд при помощи одних лишь жестов не только купил билеты, но и узнал, где тут ближайший рыбный ресторан и как быстрее всего добраться до Милана. Воистину: горе от ума!

## Невиданное зелье

Этот случай произошёл с нами во время отдыха на Кипре. Мой муж натёр ногу, рана сильно распухла – вид был ужасный. Края раны мы обработали зелёной и отправились к медику. Она осмотрела всё и удивлённо произнесла, показывая на зелёнку: «А это что такое?»

От этого вопроса я впала в глубокое раздумье: во-первых, не знала, как сказать по-английски «зелёнка», во-вторых, не была уверена, что это снадобье вообще есть в других странах... Стоит ли сказать по-английски «бриллиантовая зелень»? Поймут ли меня? Я не была в этом уверена, поэто-

му после продолжительной паузы решила просто ответить, что именно так выглядит традиционный русский антисептик.

Сказать, что врач была удивлена – это ничего не сказать!



По материалам <http://discoverer.ru>,  
<http://www.megapolis.org>, <http://www.5travel.net>

Сокровища Байкала: сапфир и изумруды. Торосовое поле на Северном Байкале образуется вследствие подвижек льда в самом начале ледового периода. Прозрачность льда и его бирюзовый цвет со множеством оттенков определяются чистотой байкальской воды и её слабой минерализацией: по составу вода Байкала близка к дистиллированной. Снимок сделан в частной фотоэкспедиции по ледовому Северному и Среднему Байкалу в начале 2013 г.

© Алексей [ElBarto] Трофимов, фотограф, путешественник



## Мечта книголюба

**Salon international du livre et de la presse Genève**

**Salon du Livre 2013**  
Женева, Швейцария  
1 – 5 мая

Международная выставка книжной индустрии и прессы – важное мероприятие в культурной жизни швейцарской столицы, которое ведёт свою историю с 1990 года. Это не просто выставка книг и книготорговли, но крупнейшее событие, которое объединяет огромное количество авторов, издателей, книготорговцев, журналистов и других участников мира литературы, культуры и масс-медиа, а также посетителей библиофилов. На Salon du Livre 2013 будет представлен широкий ассортимент товаров и услуг: от художественной литературы различных жанров, публицистики, научной литературы, учебных пособий, журналов и газет до календарей, открыток и другой



тиографской продукции.

Экспозиция будет интересна специалистам, работающим в области бумажной и полиграфической промышленности, книжных издательствах, типографиях, библиотеках, книжных и букинистических магазинах. Профессионалы индустрии смогут укрепить и расширить деловые связи, обменяться идеями, приобрести новый опыт и впечатления.

## От солей до ароматов

**PARALLEL**  
11<sup>e</sup> Salon des médecines douces du bien-être et de la psychologie

**Salon Parallelle 2013**  
Синай, Бельгия  
4 – 5 мая

Выставка-ярмарка полезных продуктов питания, здорового образа жизни и экологии пройдёт в 2013 году в бельгийском городе Синай. Национальные, международные экспоненты представят здесь весь спектр товаров и услуг по следующим темам: природа, здоровье, альтернативные методы лечения, искусства и фэн-шуй. Выставку будут сопровождать многочисленные лекции, семинары и практикумы, на которых вы сможете получить консультацию специалистов, пообщаться с профессионалами, поделиться опытом, знаниями и идеями.

Траволечение, ароматерапия и физиотерапия, восточные практики и методики



оздоровления (йога, тибетская и китайская медицина), биологические активные добавки и натуральная косметика, водолечение, все известные виды массажа, лечебные диеты и гимнастика, аэрофитотерапия, лечение минералами, солями, глинами, оздоровительные бальзамы и масла – вот далёко не полный список товаров и услуг, которые будут представлены на Salon Parallelle 2013.

## Звучание на высоте



**HIGH END 2013**  
Мюнхен, Германия  
9 – 25 мая

Международная торговая ярмарка видео- и аудиоэлектроники уже который год задаёт тон на рынке медиаиндустрии. Здесь собираются люди, которые разбираются в современных аудиотехнологиях, обсуждают новинки в данной области, выбирают, покупают и продают технику, а самое главное – слушают. Качественную аппаратуру нужно обязательно слушать и, непременно, в условиях, максимально приближенных к домашним, – именно так можно познакомиться с индивидуальными особенностями представленной техники. Всевозможные колонки, завораживающие виниловые проигрыватели, навороченные усилители, ресиверы, зеркальные плаэмы, уникальные проек-



торы – всё это в великолепных позолоченных рамках или в обрамлении ценных пород дерева. Помещения выставочного центра заполняются совершенными звуками: джаз, классика, блюз и рок. Наряду с традиционными и даже в чём-то архаичными проигрывателями виниловых дисков и ламповых усилителей на экспозиции будут выставлены системы, базирующиеся на компьютерных технологиях.

## Отдохнуть и угоститься



**Caffe Culture 2013**  
Лондон,  
Великобритания  
15 – 16 мая

Выставка культуры кафе-баров Caffe Culture – это главное событие в ресторанном бизнесе, на котором будет представлено более 200 кафе-баров Великобритании. Наряду с известными международными компаниями здесь соберутся независимые и развивающиеся поставщики. Во время посещения выставки гости смогут ознакомиться с широким выбором товаров и услуг, которые необходимы любому успешно развивающемуся кафе-бару: продовольственные товары, посуда, оборудование, аксессуары и мебель для кафе, ресторанов и баров.

Кроме непосредственного показа экспозиции, в рамках мероприятия пройдут



дегустации и презентации, а также ряд конференций и семинаров, на которых можно будет обсудить проблемы развития отрасли, получить консультации, и наконец заключить взаимовыгодные контракты. Мероприятие заинтересует владельцев и управляющих кафе, ресторанов, баров, экспертов по контролю качества продукции, дизайнеров, инженеров, барменов, а также широкую публику.

## Зубные премудрости

InDent 2013  
Острава, Чехия  
16 – 18 мая

Стоматологическая выставка и конференция InDent ориентирована, прежде всего, на стоматологов, техников, медицинских сестёр, специалистов по гигиене полости рта и имплантации. Однако интересна она будет всем, кому небезразлично собственное здоровье. Неотъемлемой частью выставки является конференция профессионалов стоматологической отрасли. Традиционно в рамках мероприятия проводятся демонстрации и практические семинары, которые открыты для всех участников конференции и посетителей выставочного зала – участники конференции не только представляют свою продукцию, но и окажут стоматологическую помощь и проведут практические занятия. Кроме



того, будет представлена профилактическая программа для маленьких посетителей с уроками правильного ухода за полостью рта и обследованием врачом-стоматологом.

Экспоненты выставки представляют продукты и услуги следующих тематических разделов: стоматологическое оборудование и материалы; изделия для стоматологии, профессиональная подготовка, средства гигиены полости рта, фармакология.



## Технологии вкуса

Siab 2013  
Верона, Италия  
25 – 29 мая

Посещение международной выставки, посвящённой технологиям производства хлеба, макарон, пиццы, сладостей и других хлебобулочных изделий, – это отличная возможность для установления новых контактов и проведения успешных переговоров. На Siab 2013 встретятся производители со всего мира. Мероприятие будет интересно специалистам, работающим в сфере мукомольной, хлебопекарной или кондитерской промышленности, а также производителям упаковочного оборудования. Среди экспонентов выставки будет представлено всё необходимое для производства вкуснейших и популярных продуктов – мороженого, пиццы, печенья и шоколада, макарон, хлеба и тому

подобного. Оборудование для промышленных кухонь, ресторанов и баров, хлеборезки и хлебопечи, тестомешалки, холодильные и морозильные камеры, автоматические линии, упаковка и упаковочное оборудование, обёрточные машины и материалы, и, самое главное, готовая продукция – все новинки на Siab 2013 в Вероне.

**СЛОВОСТИ**  
slovosti.ru



Все новости и события Воронежа на одном сайте

The screenshot shows the homepage of the Slovosti.ru website. At the top, there's a navigation bar with links for 'Новости' (News), 'Регистрация' (Registration), and 'Вход' (Login). Below the header, there are several news cards. The first card in the 'СПОРТ' (Sport) section has a thumbnail of a swimmer and the text 'Воронежские спортсмены выиграли "бронзу" первенства мира по'. The second card in the 'ГРОД' (City) section has a thumbnail of a building and the text '«Распил» воронежского «Узлока»'. The third card in the 'БИЗНЕС' (Business) section has a thumbnail of a plane and the text 'Новая стратегия развития...'. On the right side, there's a sidebar with the heading 'ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ' (Latest News) and several smaller news cards. At the bottom of the page, there's a footer with links for 'Поиск' (Search) and 'Архив новостей' (News Archive).

Без лишних слов



## Коллекция Studio

В коллекции Studio отразилось современное понимание городского стиля в интерьере: нежные матовые оттенки создают гармоничное пространство, а необычные декоры освежают его.



Итальянская плитка | Натуральный камень | Сантехника

**Воронеж**

ул. Хользунова, 12  
тел. +7 (473) 247-50-50

**Липецк**

ул. Циолковского, 15  
тел. +7 (4742) 34-57-75

Более 45 коллекций  
итальянской плитки  
в наличии на складе

[www.skvirel.com](http://www.skvirel.com)